



DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA SKARBU.

Cena numeru pojedynczego 75 gr, z przesyłką zwyczajną 90 gr, poleconą 1 zł 40 gr.

Prenumerata kwartalna 6 zł. Cena ogłoszeń za tekstem od wiersza 1 m/m szpalty redakcyjnej 40 gr, tabelaryczne i cyfrowe 80 gr. Materiał redakcyjny oraz ogłoszenia, które na mocy przepisów obowiązujących podlegają opublikowaniu w „Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Skarbu”, należy kierować do Administracji, Rymarska 3, Tel. Redakcji Min. Sk. 512-61, tel. Administracji Min. Sk. wewn. 36.

Za terminowy druk ogłoszeń Administracja nie odpowiada. Konto czekowe w P. K. O. Nr. 30305.

TREŚĆ: **Organizacja władz:** 329. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 2.VII. 1931 r. o stanowisku wojewodów i starostów, jako przedstawicieli Rządu. 330. Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 23.VI. 1931 r. w sprawie zmian w organizacji urzędów skarbowych akcyz i monopolów państwowych w okręgu administracyjnym Izby Skarbowej w Łucku.

Podatki bezpośrednie: 331. Okólnik Ministerstwa Skarbu z dnia 18.VII. 1931 r. L. D. V. 13199/1 w sprawie egzekucji należności podatkowych od płatników, którzy posiadają należności od Skarbu Państwa. 332. Okólnik Ministerstwa Skarbu z dnia 24.VII. 1931 r. L. D. V. 5734/4 w sprawie opłacania podatku przemysłowego od obrotu przez agentów towarzystw ubezpieczeniowych. 333. Okólnik Ministerstwa Skarbu z dnia 20.VII. 1931 r. L. D. V. 4464/4 w sprawie korzystania transakcji eksportowych rudą żelazną prażoną ze zwolnienia od podatku przemysłowego. 334. Okólnik Ministerstwa Skarbu z dnia 23.VII. 1931 r. L. D. V. 2259/3 w sprawie wymiaru podatków od nieruchomości, od lokali i od placów budowlanych na obszarach, nowoprzyłączonych do miast. 335. Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 28.VII. 1931 r. o sposobie badania ksiąg gospodarczych w gospodarstwach wiejskich dla celów ustalenia podstaw wymiaru podatku dochodowego dla osób fizycznych i spadków wakujących (nieobjętych).

Przepisy celne: 336. Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 7.VII. 1931 r. o ulgach celnych na klipfisz suszone i makrele świeże (w lodzie). 337. Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 11.VII. 1931 r. w sprawie zmiany brzmienia art. 15 rozporządzenia z dnia 11.VI. 1920 r. o taryfie celnej. 338. Obwieszczenie Ministra Przemysłu i Handlu w porozumieniu z Ministrem Skarbu oraz Ministrem Rolnictwa z dnia 9.VI. 1931 r. w sprawie terminu wejścia w życie obwieszczenia Ministra Przemysłu i Handlu w porozumieniu z Ministrem Skarbu oraz Ministrem Rolnictwa z dnia 22.I. 1931 r. o zmianie obwieszczenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 31.V. 1930 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa, o wykazie instytucji, za pośrednictwem których będą wydawane zaświadczenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu na bezcłowy wywóz szczeciny, włosia i sierści oraz o trybie postępowania przy wydawaniu tychże zaświadczeń. 339. Okólnik Ministerstwa Skarbu z dnia 7.VII. 1931 r. L. D. IV. 1202/3 w sprawie wzoru świadectw pochodzenia, wymaganych przy udzielaniu zniżek konwencyjnych a wystawianych przez jugosłowiańskie urzędy celne. 340. Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 23.VII. 1931 r. o dalszem zawieszeniu cła wywozowego od mizdry oraz odpadków i skrawków skór surowych wszelkich.

Podatki konsumcyjne: 341. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 10.VII. 1931 r. o przekazaniu wojewodom i Komisarzowi Rządu m. st. Warszawy uprawnień Ministra Spraw Wewnętrznych, wynikających z art. 4 ustawy z dnia 21.III. 1931 r. o ograniczeniach w sprzedaży, podawaniu i spożyciu napojów alkoholowych.

Monopol Spirytusowy: 342. Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 3.VII. 1931 r. w sprawie częściowej zmiany rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 17.V. 1930 r. o stosunku służbowym pracowników Państwowego Monopolu Spirytusowego. 343. Okólnik Ministerstwa Skarbu z dnia 25.VII. 1931 r. L. D. VI. 2007/2 w sprawie kierowników ruchu gorzelni, zatrudnionych w kilku gorzelniach. 344. Okólnik Ministerstwa Skarbu z dnia 31.VII. 1931 r. L. D. VI. 1987/2 w sprawie spirytusu do wyrobu środków leczniczych.

Przepisy likwidacyjne: 345. Obwieszczenie Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych. 346. Obwieszczenie Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych. 347. Obwieszczenie Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych. 348. Obwieszczenie Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych.

Opłaty szkolne: 349. Okólnik Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 24.VI. 1931 r. N. I. Prez. 4864/31 w sprawie wykazu szkół, w których nauka uprawnia do zwrotu opłat szkolnych w roku szkolnym 1931/32.

Ruch służbowy: 350. Ruch służbowy we władzach, podległych Ministerstwu Skarbu.

Wiadomości nieurzędowe.

Organizacja władz.

329.

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 2 lipca 1931 r.

o stanowisku wojewodów i starostów jako przedstawicieli Rządu.

(Patrz Dz. U. R. P. z dn. 3 sierpnia 1931 r. Nr. 66, poz. 546).

330.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 23 czerwca 1931 r.

w sprawie zmian w organizacji urzędów skarbowych akcyz i monopolów państwowych w okręgu administracyjnym izby skarbowej w Łucku.

(Patrz Dz. U. R. P. z dn. 31.VII. 1931 r. Nr. 65, poz. 542).

Podatki bezpośrednie.

331.

OKÓLNIK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 18 lipca 1931 r.

L. D. V. 13199/1

w sprawie egzekucji należności podatkowych od płatników, którzy posiadają należności od Skarbu Państwa.

Do

wszystkich Izb Skarbowych, wszystkich urzędów skarbowych podatków i opłat skarbowych i wszystkich kas skarbowych (z wyjątkiem województwa śląskiego).

Celem ułatwienia spłaty zaległości podatkowych tym płatnikom, którzy posiadają należności od Skarbu Państwa za wykonane roboty i dostawy dla instytucji państwowych, Ministerstwo Skarbu ustanawia następujący tryb postępowania.

Dla uzyskania decyzji, wstrzymującej egzekucję z tytułu zaległości skarbowych, zainteresowani płatnicy winni zwrócić się do właściwej kasy skarbowej o wydanie wyciągów z właściwych kont ksiąg bierczych tych podatków, względnie innych należności skarbowych, z którymi płatnik zalega.

Kasa skarbową, wydając wyciąg z konta, winna zaznaczyć w uwadze wyciągu wysokość kar i odsetek za zwłokę ($1\frac{1}{2}\%$, 1% , $\frac{1}{2}\%$), daty, od

których będą kary względnie odsetki zwłoki od każdej przypisanej w księdze bierczej zaległości, sumę należnego 10% -wego dodatku i ewentualnie sumę narosłych już kosztów egzekucyjnych.

Otrzymane z kasy skarbowej wyciągi z kont ksiąg bierczych płatnik składa przy podaniu tej władzy państwowej, dla której wykonał dostawę, prosząc o wydanie zaświadczenia o wysokości należnej mu za dostawę kwoty oraz o przelanie przez tę władzę z jego należności odpowiedniej kwoty na pokrycie zobowiązań względem Skarbu Państwa, uwidocznionych w złożonych przez niego wyciągach.

Władza państwowa, dla której wykonana została dostawa, wystawia płatnikowi zaświadczenie, w którym winny być wymienione:

- a) rodzaj, wysokość i data powstania należności,
- b) dział, paragraf i pozycja budżetu, z którego należność ma być asygnowana,
- c) oświadczenie władzy asygnującej, że suma zaległości w określonej w zaświadczeniu kwocie zostanie przelana przez tę władzę na uregulowanie wspomnianych zaległości skarbowych natychmiast po otrzymaniu kredytu.

Urząd skarbowy, z chwilą otrzymania zaświadczenia, zawierającego wszystkie wymienione wyżej dane, obowiązany jest wstrzymać całkowicie względnie ograniczyć odpowiednio kroki egzekucyjne, zależnie od sumy, która ma być przelana przez władzę asygnującą na pokrycie zaległości skarbowej.

Całkowite zwolnienie z pod zajęcia zasekwestrowanych ruchomości następuje z chwilą przelania przez władzę asygnującą należności za dostawę, o ile przelana kwota wystarcza na pokrycie zaległości skarbowej. W przeciwnym razie urząd skarbowy winien zwolnić z pod sekwestru tylko część zajętych ruchomości, zależnie od stopnia zabezpieczenia pretensji Skarbu.

W końcu Ministerstwo Skarbu przypomina, że kary za zwłokę od zaległości skarbowej, stosownie do okólnika Ministerstwa Skarbu z dnia 24 grudnia 1925 r. L. DPO. 8085/I i z dnia 6 marca 1926 r. L. DPO. 1332/I, w wypadku przedłożenia przez dostawcę zaświadczenia o posiadaniu należności od Skarbu Państwa, oblicza się do dnia powstania prawa płatnika do otrzymania należności za dostawę, o ile data tego prawa została uwidoczniiona w wydanym przez instytucję zaświadczeniu; w przeciwnym zaś razie kary za zwłokę oblicza się do dnia wystawienia wspomnianego zaświadczenia.

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski.

Załącznik 1 do poz. 331.

MINISTERSTWO SKARBU

L. D. V. 8085/1.

Warszawa, dnia 24 grudnia 1925 r.

Do

wszystkich Izb Skarbowych oraz Wydziału Skarbowego Województwa Śląskiego w Katowicach.

Niektórzy przedsiębiorcy mają znaczne należności od Skarbu Państwa z tytułu wykonanych robót i dostaw dla różnych instytucji państwowych, a w szczególności—jak widać z załączonego wyciągu—od Ministerstwa Spraw Wojskowych i podległych temuż oddziałów.

Jednocześnie ci sami przedsiębiorcy zalegają bardzo często ze znacznie większymi sumami w podatkach i opłatach na rzecz Państwa, wobec czego władze skarbowe wdrażają przeciwko nim kroki egzekucyjne.

Z uwagi na wyżej przytoczone okoliczności zarządza się, aby w tych wypadkach, gdy płatnik przedstawi władzom skarbowym zaświadczenie urzędowe o sumach należnych mu od instytucji państwowych z tytułu wykonanych robót lub dostaw, a niewypłaconych li tylko dla braku odpowiednich kredytów, wstrzymywano, względnie ograniczano egzekucję do różnicy pomiędzy kwotami zaległości, a sumami należnymi od Państwa.

Jednocześnie władze skarbowe winny zwrócić się do instytucji, u których płatnik ma należności, z żądaniem przekazania odpowiedniej kwoty na pokrycie zaległości w podatkach i opłatach natychmiast po uzupełnieniu kredytów.

Odsetki i kary za zwłokę oblicza się tylko do dnia przedstawienia zaświadczenia urzędowego, o którym mowa w ustępie trzecim niniejszego okólnika.

O wszystkich wypadkach wstrzymania egzekucji na podstawie niniejszego zarządzenia Izby Skarbowe obowiązane są nadsyłać dwutygodniowe wykazy z podaniem nazwiska płatnika, instytucji państwowej, zalegającej z uiszczeniem należności za dostawy względnie za roboty, oraz kwoty podatku odroczonego na zasadzie zaświadczenia tejże instytucji.

Dyrektor Departamentu:
(—) *G. Czechowicz.*

Załącznik 2 do poz. 331.

MINISTERSTWO SKARBU

L. D. V. 1332/1/26.

Warszawa, dnia 6 marca 1926 r.

OKÓLNİK

Do
wszystkich Izb Skarbowych oraz Wydziału Skarbowego Województwa Śląskiego w Katowicach.

Ustęp przedostatni okólnika Ministerstwa Skarbu z dn. 24 grudnia 1925 r. L. D. P. O. 8085/I zmienia się w tym sensie, że odsetki i kary za zwłokę obliczać należy nie do dnia przedstawienia zaświadczenia urzędowego, o którym mowa w ustępie trzecim wspomnianego okólnika, lecz do dnia zaistnienia prawa podatnika do otrzymania należności od instytucji państwowej, o ile data zaistnienia tego prawa została uwidoczniiona w wydanym przez instytucję państwową zaświadczeniu; w przeciwnym zaś razie kary za zwłokę oblicza się do dnia przedstawienia tego zaświadczenia.

Dyrektor Departamentu:
(—) *G. Czechowicz.*

332.

OKÓLNİK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 24 lipca 1931 r.

L. D. V. 5734/4

w sprawie opłacania podatku przemysłowego od obrotu przez agentów towarzystw ubezpieczeniowych.

Do
wszystkich Izb Skarbowych oraz Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego (Wydział Skarbowy) w Katowicach.

W myśl postanowień art. 8 p. 3 ustawy z dnia 15.VII. 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr. 79, poz. 550) agenci towarzystw ubezpieczeniowych podlegają obowiązkowi opłacania podatku przemysłowego tylko w formie świadectwa przemysłowego (art. 6 lit. a ustawy). Przepis ten jako ogólny dotyczy jedynie

formy opłacania podatku przemysłowego, obowiązek zaś wykupienia świadectw przemysłowych przewidziany jest w art. 10 ustawy i taryfie dołączonej do art. 23. Z zestawienia powyższych przepisów wynika, że pod postanowienia art. 8 p. 3 ustawy podpadają jedynie ci agenci, którzy wykonywują czynności akwizycyjne bez utrzymywania w tym celu biur, a zatem agenci sprawujący czynności akwizycyjne osobiście bez żadnej pomocy i bez utrzymywania lokalu biurowego, na podstawie umowy agenturalnej i pobierający za swe czynności umówioną prowizję. Zatem agenci tacy mają obowiązek wykupienia świadectwa przemysłowego na zajęcia przemysłowe według Taryfy Cz. III D. III. L. 2, natomiast wolni są od podatku przemysłowego od obrotu.

Agenci zaś, którzy bądź przy własnym mieszkaniu bądź w osobnym lokalu mają urządzone biuro i zajmują się akwizycjami dla jednego lub kilku towarzystw ubezpieczeniowych, osobiście bądź przy pomocy sił biurowych nie podpadają pod część III D. III taryfy, lecz, jako utrzymujący biuro, winni być traktowani według Części II. A. VI. kat. II/4 Taryfy, analogicznie do biur pośrednictwa handlowego.

W tym ostatnim wypadku agenci winni ponadto opłacać podatek przemysłowy od obrotu w wysokości 5% od osiągniętej prowizji w myśl art. 5 p. 5 ustawy.

O ile agencja taka obejmuje kilka towarzystw ubezpieczeń przepisy Rozdziału VI cz. II lit. A. zał. do art. 23 ustawy powinny znaleźć pełne zastosowanie i wymierzony winien być podatek od obrotu wg. 5% stawki. W wypadku jednak zastępowania tylko jednego T-wa kategoria II świadectw przem. może okazać się zbyt uciążliwa, upoważnia się przeto Izbę Skarbową do przyznawania na zasadzie art. 94 ustawy na indywidualne prośby ulgi w ten sposób, że zezwala się na wykupno świadectw przem. III kateg. handl. tym agentom, obrót (prowizja) których za rok ubiegły nie przekraczał kwoty 5.000 zł., przyczem przyznanie ulgi w nabyciu świadectwa przemysłowego nie uwalnia od opłaty podatku przemysłowego od obrotu.

Podsekretarz Stanu:
(—) *St. Starzyński.*

333.

OKÓLNİK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 20 lipca 1931 r.

L. D. V. 4464/4

w sprawie korzystania transakcyj eksportowych rudą żelazną prażoną ze zwolnienia od podatku przemysłowego.

Do
wszystkich Izb Skarbowych i Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego (Wydział Skarbowy) w Katowicach.

Na podstawie opinii Ministerstwa Przemysłu i Handlu — Ministerstwo Skarbu wyjaśnia, że ru-

da żelazna prązna jest półfabrykatem w rozumieniu art. 3 p. 15 ustawy z dnia 15 lipca 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym (Dz. U. R. P. Nr. 79, poz. 550) i korzysta przy eksporcie z uwolnienia od podatku przemysłowego od obrotu.

Zastępca Dyrektora Departamentu:

(—) *P. Michalski.*

334.

OKÓLNIAK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 23 lipca 1931 r.

L. D. V. 2259/3

w sprawie wymiaru podatków: od nieruchomości, od lokali i od placów budowlanych na obszarach, nowoprzyłączonych do miast.

Do

wszystkich Izb Skarbowych.

Na podstawie uchwał Rady Ministrów granice wielu miast zostały zmienione przez włączenie do gmin miejskich osiedli, wsi lub całych gmin wiejskich, niektóre zaś miejscowości wiejskie zostały zaliczone w poczet miast.

Ministerstwo Skarbu zauważyło, że w bardzo licznych wypadkach wymiar państwowych podatków: od nieruchomości, od lokali i od placów budowlanych na obszarze nowoprzyłączonym do danego miasta, względnie w nowoutworzonych miastach nie skutecznia się natychmiast po zaszłych zmianach ustrojowych, lecz ze znacznym, czasem nawet paroletnim, opóźnieniem.

Zwraca się więc uwagę, że takie opóźnienie w wymiarze podatków jest niedopuszczalne, gdyż skutkiem tego Skarb Państwa nie otrzymuje w przepisany termin należnych mu wpływów, płatnik zaś, któremu doręcza się nakaz zapłaty podatku za ubiegły dłuższy okres czasu, często nie jest w możności uiszczenia w całości należnej od niego kwoty, co zmusza władze skarbowe do udzielania daleko idących ulg podatkowych.

W związku z tem Ministerstwo Skarbu przypomina co następuje: w miejscowościach nowoprzyłączonych do gmin miejskich, względnie w nowoutworzonych miastach, podatki od nieruchomości, od lokali i od placów budowlanych winny być wymierzane od dnia wejścia w życie danej uchwały Rady Ministrów. Należy pouczyć urzędy skarbowe podatków i opłat skarbowych: 1) aby zwróciły uwagę władz wymiarowych, że na obszarach nowoprzyłączonych do miast, państwowy podatek od nieruchomości winien być skuteczniany od chwili zmiany ustroju, nie według punktu B), lecz według punktu A) § 1 rozp. Prez. Rzeczypospolitej z dnia 17 czerwca 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 51, poz. 523), który to punkt A) nakazuje opodatkowanie znacznie większych kategorii obiektów, 2) aby dopilnowały, by władze wymiarowe niezwłocznie po zmianie ustroju rozpoczynały przygotowawcze prace do wymiaru podatków od nieruchomości, od lokali i placów budowlanych, a po ukończeniu tych prac natychmiast rozsyłały nakazy płatnicze.

Jeżeli, w związku z terminem wejścia w życie uchwały Rady Ministrów o zmianie ustroju, pier-

wszy wymiar podatków od nieruchomości, od lokali i od placów budowlanych dokonany zostanie w terminie nieustawowym, w takim razie należy wyznaczać płatnikom do uiszczenia podatków 30-dniowy termin, licząc od następnego dnia po doręczeniu nakazu płatniczego.

Zarazem zaznacza się, że przyznanie gminom wiejskim uprawnień finansowych gmin miejskich na podstawie art. 72 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymcz. ureg. fin. kom. (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747) nie czyni z tych gmin wiejskich miast w prawnym znaczeniu, wobec tego nie mogą być tam wymierzane państwowe podatki od lokali i od placów budowlanych, a państwowy podatek od nieruchomości pobierać się winno według przepisów p. B) § 1 rozp. Prez. Rzeczypospolitej z dnia 17 czerwca 1924 r.

Przechodząc do państwowego podatku gruntowego, zwraca się uwagę, że władze skarbowe na terenie b. Królestwa Polskiego dopuszczają się często nieprawidłowości przy wymiarze wspomnianego podatku, wymierzając podatek z przestrzeni nowowłączonych do miast i w miastach nowoutworzonych nadal na tych samych zasadach jak i przed zmianą ustrojową, gdy tymczasem wymiar państwowego podatku gruntowego na obszarach, wskazanych wyżej, winien być dokonywany według przepisów o podatku gruntowym w miastach t. j. na podstawie art. 272 ust. o pod. bezp. W związku z tem Izba Skarbowa pouczy podwładne jej urzędy, że w miastach, a więc i w nowoprzyłączonych do nich obiektach i w miastach nowoutworzonych przedmiotem tego podatku są tylko obiekty, wskazane w art. 272 ust., z których wymierza się państwowy podatek gruntowy według norm i przepisów ustalonych dla podatku gruntowego dworskiego.

Wobec tego z chwilą wejścia w życie uchwały Rady Ministrów o zmianie ustroju danej miejscowości władze skarbowe winny niezwłocznie poddać rewizji opodatkowanie gruntów, a w szczególności dokonać zmiany klasyfikacji gruntów włościańskich na klasyfikację przewidzianą dla gruntów dworskich i skutecznie wymiar państwowego podatku gruntowego według nowych norm od początku następnego roku po wejściu w życie danej uchwały Rady Ministrów.

Zastępca Dyrektora Departamentu:

(—) *P. Michalski.*

335.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 28 lipca 1931 r.

o sposobie badania ksiąg gospodarczych w gospodarstwach wiejskich dla celów ustalenia podstaw wymiaru podatku dochodowego dla osób fizycznych i spadków wakujących (nieobjętych).

Na zasadzie art. 129 w związku z art. 58—60 ustawy o państwowym podatku dochodowym (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 411 z roku 1925) zarządzam co następuje:

§ 1.

Badanie ksiąg gospodarczych w gospodarstwach wiejskich dla celów ustalenia podstaw wymiaru podatku dochodowego dla osób fizycznych i spadków wakujących (nieobjętych) przeprowadzają urzędnicy i buchalterzy urzędów i izb skarbowych na podstawie pisemnych zarządzeń swej władzy przełożonej.

§ 2.

Do obowiązków urzędników i buchalterów skarbowych, delegowanych do badania ksiąg gospodarczych, należy:

- a) stwierdzenie, czy księgi gospodarcze obejmują wszystkie źródła dochodu płatnika;
- b) sprawdzenie prawidłowości i wiarygodności zapisów w księgach;
- c) zebranie na podstawie ksiąg gospodarczych danych, niezbędnych do ustalenia dochodu z tych źródeł lub działów gospodarstwa, dla których księgi gospodarcze są prowadzone;
- d) zebranie w miarę możliwości danych, potrzebnych dla ustalenia dochodu podatkowego ze źródeł dochodu względnie działów gospodarstwa, nieobjętych księgami gospodarczymi.

Urzędnik względnie delegowany buchalter skarbowy ma prawo dokonywania oględzin poszczególnych działów gospodarstwa wiejskiego (magazynów, inwentarzy i wszelkich działów wytwórczości gospodarstwa wiejskiego) oraz badania dokumentów i korespondencji.

§ 3.

Przy badaniu ksiąg i rachunków przedsiębiorstw, związanych z gospodarstwem wiejskim, podlegających podatkowi przemysłowemu (tartaki, młyny, gorzelnie, cegielnie i t. p.), należy stosować przepisy rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 19 grudnia 1927 r. o zakresie czynności buchalterów skarbowych i sposobie przeprowadzania przez nich rewizji ksiąg dla celów podatkowych (Dz. U. M. Sk. Nr. 4, poz. 40 z r. 1928).

§ 4.

Księgi gospodarcze winny wykazywać:

- 1) stan majątku na początku i z końcem roku gospodarczego;
- 2) przychód i rozchód gotówki;
- 3) obroty niegotówkowe;
- 4) przychód i rozchód ziemiopłodów, nasion, drzewa i wszelkich produktów i przetworów; dopuszczalne w tym względzie wyjątki przewiduje § 6 i 7 niniejszego rozporządzenia;
- 5) przychód i rozchód inwentarza żywego oraz drobiu, jeżeli hodowla drobiu prowadzona jest jako specjalny dział gospodarstwa;
- 6) przychód i rozchód nawozów sztucznych i innych materiałów, o ile nabyte zostały w większych ilościach;
- 7) koszty poniesione na nowe budowy, przebudowy, trwałe ulepszenia, meljoracje, a także koszty, wyłożone na nabycie nowych maszyn, narzędzi i wszelkiego rodzaju inwentarza martwego;
- 8) wartość pieniężną wszystkich produktów, użytych na potrzeby domowe właściciela z wykazaniem ilości i ceny oraz koszty, poniesione przez właściciela na wyżywienie pracowników gospodarstwa, tudzież obroty gotówkowe, dokonane

między kasą gospodarstwa a właścicielem; wyjątki przewiduje § 7 rozporządzenia;

9) odpisy z tytułu zużycia budynków, maszyn i wszelkiego rodzaju martwego inwentarza;

10) koszty utrzymania administracji i służby gospodarstwa, poniesione w gotówce, jakoteż w naturaljach, z wykazaniem ilości i ceny oraz wszelkie inne koszty prowadzenia gospodarstwa;

11) kontrolę czynności służby stałej i robotników najemnych z podziałem na czynności, związane z osiągnięciem dochodu oraz czynności, nie mające związku z osiągnięciem dochodu.

§ 5.

Przy założeniu ksiąg oraz z końcem roku gospodarczego w każdym gospodarstwie winien być sporządzony szczegółowy spis inwentarza, obejmujący majątek ruchomy i nieruchomy oraz należności i zobowiązania.

Przy sporządzeniu spisu inwentarza winny być stosowane następujące zasady:

1) Grunty szacuje się łącznie z drzewostanami według ceny nabycia, a w razie niemożności ustalenia ceny nabycia — według cen miejscowych. Przy ponownym sporządzeniu inwentarza nie należy brać pod uwagę zwiększenia lub zmniejszenia się pierwotnie przyjętej wartości gruntu; nie należy również przeszacowywać wartości drzewostanów wskutek naturalnego przyrostu względnie zmniejszenia się ich wartości z powodu dokonania częściowych wyrębów. Jeżeli jednak nastąpiło przeszacowanie drzewostanu wskutek naturalnego przyrostu, wyrębów lub innych przyczyn, wówczas powstałej z przeszacowania różnicy nie uwzględnia się przy wyliczeniu dochodu. Koszty zalesienia przestrzeni przedtem niezalesionych oraz nakłady, poczynione na założenie ogrodów i zwiększenie drzewostanu w ogrodach lub lasach względnie na założenie szkółek handlowych, winny być uwzględnione w inwentarzu w stanie czynnym.

2) Posiewy winny być wykazane według rzeczywistych kosztów własnych. Gdy jednak obszar uprawy nie uległ w ciągu roku większym zmianom, lub jeżeli gospodarstwo nie wprowadziło do płodozmianu większych obsiewów kosztownych plantacji rolniczych lub ogrodniczych, np. szkółek ogrodniczych o charakterze handlowym, selekcyjnej hodowli nasion i t. p., wówczas wartość posiewów przy sporządzeniu inwentarza może z roku na rok nie ulegać przeszacowaniu.

3) Budynki i urządzenia, maszyny, środki transportowe (martwe), narzędzia i ruchomości oraz niezbędne w gospodarstwie materiały należy przyjmować do inwentarza według ceny nabycia lub własnych kosztów wytworzenia z uwzględnieniem odpisów z tytułu zużycia.

Budynki mogą być również przyjęte do inwentarza w wysokości uwidocznionej w polisach asekuracyjnych.

4) Wartość inwentarza żywego zasadniczo przyjmować należy według kosztu nabycia względnie według przeciętnych cen miejscowych.

Przyjęta z oszacowania na początku okresu rachunkowego wartość inwentarza pociągowego (koni roboczych, wyjazdowych i wołów), inwentarza produkującego (krów i owiec) oraz reproduktorów przy sporządzeniu spisu inwentarza mająt-

kowego z końcem okresu rachunkowego nie podlega przeszacowaniu.

Stadniny rasowe szacuje się według przeciętnych cen miejscowych z uwzględnieniem wieku i rasy. Przyjęta do spisu inwentarza wartość stadniny, o ile chodzi o sztuki dorosłe, przy sporządzeniu następnego spisu inwentarza nie ulega zmianie.

Wartość inwentarza opasowego (wołów opasowych, krów opasowych i trzody chlewnej), winna być przyjęta według przeciętnej miejscowej ceny żywej wagi.

Przy oszacowaniu młodzieży należy uwzględnić wiek i rasę.

Drobny inwentarz żywy (drób, króliki i t. p.) szacuje się według cen miejscowych.

5) Ziemioplody i produkty winny być oszacowane według przeciętnych cen miejscowych.

Przy oszacowaniu innych przedmiotów majątkowych obowiązują zasady ogólne.

Stwierdzone przy badaniu ksiąg odchylenia od przytoczonych wyżej zasad winny być szczegółowo ujęte w protokóle badania ksiąg.

§ 6.

Jeżeli gospodarstwo nie zakupuje ani też nie sprzedaje paszy dla inwentarza, w szczególności koniczyny, siana, słomy i t. p., a także wszelkiego rodzaju odpadków i produktów ubocznych, jak plewy, wytloki i t. p., wówczas obroty wewnętrzne temi artykułami mogą być przy księgowaniu pominięte.

§ 7.

Jeżeli księgi gospodarcze nie obejmują danych do ustalenia rozchodu na potrzeby właściciela, domowników i jego służby osobistej — warzyw i jarzyn ogrodowych, owoców, nabiału, drobiu, ryb, miodu, drzewa na opał z własnego lasu, tudzież wartości użytkowej mieszkania właściciela oraz wydatków, poniesionych na utrzymanie koni wyjazdowych, parków, klombów i t. p., wówczas rozchody te należy wyprowadzić na podstawie norm, ustalonych przez właściwe terytorjalnie izby skarbowe, po zasięgnięciu opinii izb rolniczych względnie zawodowych organizacji rolniczych.

Rozchód zboża w ziarnie i okopowych na użytek domowy właściciela, a także tytułem darowizny na cele społeczne, dobroczynne i t. p. oraz na siew, sadzenie, ordynarję i karmienie inwentarza winien być zawsze zaksięgowany z wykazaniem ilości tych ziemioplodów, a o ile chodzi o potrzeby domowe właściciela i darowizny, także z uwzględnieniem ceny i wartości.

§ 8.

Zapisy w księgach winny być poparte dowodami. W szczególności winny być udowodnione obroty gotówkowe oraz obroty zewnętrzne ziemioplodami, produktami i niezbędnymi w gospodarstwie materiałami, a także inwentarzem żywym i martwym.

Za dowód uważa się listy płacy, rachunki, umowy, weksle, pokwitowania, korespondencję, zestawienia kosztów podróży, poniesionych przez właściciela lub administrację w sprawach gospodarstwa i t. p.

Przychód ziemioplodów ze zbioru i omłotu, przychód nabiału i innych produktów oraz rozchód ziemioplodów i produktów na ordynarję, siew, sadzenie i karmienie inwentarza winien być udowodniony zapisami w rejestrach i kontrolach gospodarczych lub raportami dziennymi.

§ 9.

Przy odpisach z tytułu amortyzacji obowiązują zasady, wyrażone w § 16 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 14 maja 1921 r. (Dz. U. R. P. Nr. 48, poz. 298).

§ 10.

Badanie ksiąg winno być poprzedzone dokładnym zaznajomieniem się z obszarem i klasyfikacją gruntów danej jednostki gospodarczej oraz rozmiarami poszczególnych działów wytwórczości rolnej i leśnej.

§ 11.

Zaofiarowane na poparcie zeznania o dochodzie księgi gospodarcze winny być sprawdzone i porównane z załącznikami do zeznania oraz wykazami i dowodami, przedłożonemi na żądanie władzy skarbowej w postępowaniu wymiarowym.

A) **W gospodarstwach, prowadzących księgi systemem podwójnym** — księgi i dowody sprawdza się z bilansem, odpisem rachunku strat i zysków, grupowym zestawieniem kosztów prowadzenia gospodarstwa, zestawieniem zapłaconych podatków i kar za zwłokę oraz zestawieniem użytych na potrzeby domowe właściciela produktów (§ 7 rozp.), a także zestawieniem świadczeń właściciela na rzecz gospodarstwa.

B) **W gospodarstwach, prowadzących księgi systemem pojedynczym** — księgi i dowody winny być sprawdzone:

1) ze szczegółowymi zestawieniami księgi kasowej, księgi dłużników i wierzycieli, księgi akceptów i księgi weksli;

2) z odrębnymi zestawieniami, obejmującymi przychód i rozchód ziemioplodów, produktów i przetworów oraz inwentarza żywego i niezbędnych w gospodarstwie materiałów (p. p. 4, 5 i 6 § 4 rozp.); zestawienia te winny obejmować ilość z uwzględnieniem remanentów na początku i w końcu okresu rachunkowego;

3) z obliczeniem wartości ziemioplodów, produktów, drzewa i przetworów, użytych na potrzeby domowe właściciela, tudzież wartości użytkowej mieszkania właściciela i członków jego rodziny oraz służby osobistej i wszelkich innych korzyści, osiągniętych z gospodarstwa, wreszcie z obliczeniem kosztów, poniesionych przez właściciela na wyżywienie pracowników gospodarstwa (p. 8 § 4 i § 7 rozp.);

4) z zestawieniem porównawczym inwentarza majątkowego na początku i na końcu roku gospodarczego z uwzględnieniem ilości, ceny i wartości przedmiotów, objętych inwentarzem;

5) z obliczeniem dochodu, podlegającego opodatkowaniu.

Wymienione wyżej w punkcie 1 niniejszego paragrafu zestawienie księgi kasowej winno obejmować:

I. Stan gotówki na początku okresu rachunkowego.

II. Przychód gotówki, a mianowicie:

a) ze sprzedaży inwentarza żywego — koni, krów, trzody chlewnej, drobiu i t. d. (każdy rodzaj inwentarza w oddzielnej sumie),

b) ze sprzedaży ziemiopłodów, nasion, drzewa i wszelkich produktów (oddzielnie za żyto, za pszenicę, za drzewo i t. d. p. 4 § 4 rozp.),

c) ze sprzedaży wytworów przemysłu, związanego z gospodarstwem wiejskim,

d) ze sprzedaży inwentarza martwego,

e) ze sprzedaży majątku nieruchomego,

f) z tytułu wpłat dokonanych przez dłużników i wierzycieli (należności i zobowiązania zwykłe i wekslowe — każda grupa oddzielnie),

g) z tytułu wpłat, dokonanych przez właściciela,

h) z innych tytułów, z wyszczególnieniem za co. —

III. Rozchód gotówki, a mianowicie:

a) na zakup inwentarza żywego (każdą grupę inwentarza wykazać należy oddzielnie),

b) na zakup nasion (każdy rodzaj oddzielnie),

c) na zakup paszy,

d) na zakup nawozów sztucznych, materiałów opałowych i oświetleniowych, żelaza, skór i innych materiałów.

e) na zakup inwentarza martwego,

f) na utrzymanie inwentarza żywego,

g) na wypłatę pborów pracownikom stałym oraz płatnym dziennie najemnikom,

h) na remont i utrzymanie budynków, maszyn i urządzeń z wyszczególnieniem wydatków na remont i utrzymanie budynków, zamieszkałych przez właściciela, członków jego rodziny i służbę osobistą,

i) na nowe budowy, rozszerzenie i trwałe ulepszenie budynków i urządzeń,

j) na ubezpieczenie budynków, krescencji i inwentarzy, z wyszczególnieniem wydatków, poniesionych na ubezpieczenie budynków, zamieszkałych przez właściciela, członków jego rodziny i służbę osobistą,

k) na zapłacenie podatków i kar za zwłokę z wyszczególnieniem każdego rodzaju podatku,

l) na prowadzenie przemysłu, związanego z gospodarstwem wiejskim,

ł) na utrzymanie parków i klombów,

m) na zakup majątku nieruchomego,

n) na koszty ogólne,

o) z tytułu zobowiązań zwykłych i wekslowych (każda grupa oddzielnie),

p) z tytułu wypłat na rzecz właściciela,

r) z tytułu ofiar,

s) z innych tytułów, z wyszczególnieniem na co. —

IV. Pozostałość gotówki z końcem okresu rachunkowego.

W ten sam sposób winno być sporządzone zestawienie księgi dłużników i wierzycieli, księgi weksli i księgi akceptów.

Władza skarbowa przed badaniem ksiąg może poza tem żądać zestawień wysiewu i zbioru ziemiopłodów z wykazaniem obszaru pól, a także planów gospodarstwa leśnego i ewentualnie innych danych, niezbędnych do prawidłowego ustalenia wyników działalności gospodarczej.

§ 12.

Księgi gospodarcze i zapiski, nie odpowiadające zasadom księgowości podwójnej względnie pojedynczej (§§ 4 — 9 rozporządzenia), zaofiarowane w postępowaniu wymiarowem jako dowód prawdziwości złożonego zeznania o dochodzie, winny być poddane badaniu pod względem wiarygodności zapisów.

§ 13.

Urzędnik względnie buchalter skarbowy, delegowany do czynności rewizyjnych, winien zbadać:

1) czy zaofiarowane księgi obejmują wszystkie obroty, wymienione w § 4 rozporządzenia i jakie ewentualnie działy gospodarstwa lub obroty zostały w księgach pominięte;

2) czy dochód podlegający opodatkowaniu nie uległ z tego powodu zmniejszeniu ze szkodą dla Skarbu;

3) czy kontrola ilościowa ziemiopłodów, produktów i inwentarza żywego oraz wytworów przemysłu, związanego z gospodarstwem wiejskim, jest prawidłowa;

4) czy zapisy w księgach są należycie udowodnione (§ 8);

5) czy spis majątku na początku i w końcu okresu rachunkowego obejmuje wszystkie przedmioty majątkowe i czy sposób oszacowania tych przedmiotów odpowiada zasadom, wyrażonym w § 5 rozporządzenia;

6) czy wyprowadzenie ostatecznego wyniku, podlegającego opodatkowaniu, jest zgodne z przepisami ustawy o państwowym podatku dochodowym.

§ 14.

Protokół badania ksiąg winien zawierać między innemi następujące dane:

1) imię, nazwisko i miejsce zamieszkania właściciela gospodarstwa,

2) nazwę każdej jednostki gospodarczej (folwarku) oraz obszar (role, łąki, pastwiska, lasy i t. p.) i klasyfikacje gruntów;

3) wymienienie wszystkich źródeł i działów wytwórczości gospodarstw wiejskich i przedsiębiorstw, związanych z gospodarstwem wiejskim z zaznaczeniem w protokole, które źródła dochodu i działy gospodarstwa zostały objęte księgami, a które w księgach zostały pominięte, z wyszczególnieniem znamion, charakteryzujących rozmiar produkcji.

W razie pominięcia w księgach gospodarczych względnie zapiskach niektórych źródeł dochodu lub działów wytwórczości gospodarstw wiejskich, urzędnik względnie buchalter skarbowy winien zebrać dane, potrzebne do ustalenia dochodu z tych źródeł względnie z tych działów gospodarstwa, dla których księgi są prowadzone.

Celem ustalenia dochodu ze źródeł, nieobjętych księgami, należy w protokole badania ksiąg wymienić w miarę możliwości te dane faktyczne, które mogą ułatwić władzy wymiarowej prawidłowe ustalenie dochodu.

Gdy otrzymana z produkcji ilość ziemiopłodów nie odpowiada powierzchni obsiewów lub gdy ilość ziemiopłodów, zużytych na karmienie inwentarza, jest niewspółmierna do ilości inwentarza — albo też gdy ilość otrzymanego z wyrębu drzewa

jest rażąco mała w stosunku do powierzchni cięć, dozwolonych do wyrębu, urzędnik względnie buchalter skarbowy winien dążyć do wyjaśnienia zachodzących różnic i przytoczyć w protokóle szczegółowe dane, któreby mogły posłużyć władzy wymiarowej do prawidłowego określenia wysokości dochodu, podlegającego opodatkowaniu.

4) Ilość zatrudnionych w gospodarstwie i poszczególnych zakładach przemysłowych pracowników z podziałem na administrację, służbę (ordynariuszy) i robotników najemnych.

W protokóle należy stwierdzić, czy potrącenia i wpłaty podatku dochodowego od uposażeń dokonane zostały prawidłowo. W razie stwierdzenia naruszeń przepisów ustawy o państwowym podatku dochodowym należy sporządzić osobny protokół.

5) Opisanie stosowanego systemu księgowości z wymienieniem ksiąg, które zostały zbadane oraz tych obrotów, wymienionych w §§ 4, 6 i 7, których w księgach nie uwzględniono.

6) Stwierdzone uchybienia i nieprawidłowości badanych ksiąg, bilansów i zestawień (§§ 11, 12 i 13).

7) Ustalone różnice w wysokości dochodu, podlegającego opodatkowaniu.

Zgłoszone do protokołu uwagi i wyjaśnienia właściciela lub jego pełnomocnika mogą być umieszczone bądź w treści protokołu, bądź w formie dopisku do tegoż (pod podpisem buchaltera lub urzędnika skarbowego), albo też na oddzielnym załączniku.

§ 15.

Ocena mocy dowodowej przedłożonych na poparcie zeznania o dochodzie ksiąg i dowodów rachunkowych należy do organów wymiarowych.

Urzędnik względnie delegowany buchalter w odrębnym sprawozdaniu do władzy przełożonej może wyrazić osobistą opinię o charakterze ujawnionych nieprawidłowości, lecz opinia ta nie ma wiążącego znaczenia dla władzy wymiarowej.

§ 16.

Urzednicy i buchalterzy skarbowi, delegowani do badania ksiąg, obowiązani są zachować ścisłą tajemnicę o stosunkach majątkowych podatników, u których było przeprowadzone badanie ksiąg, zapisów i dokumentów.

Winni ujawnienia wiadomości, o których dowiedzieli się w czasie pełnienia obowiązków służbowych, podlegają karze w myśl art. 97 ustawy o państwowym podatku dochodowym.

Minister Skarbu:

(—) *Jan Piłsudski.*

Przepisy celne.

336.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW: SKARBU, PRZEMYSŁU I HANDLU ORAZ ROLNICTWA

z dnia 7 lipca 1931 r.

o ulgach celnych na klipfisze suszone i makrele świeże (w łodzie).

(Patrz Dz. U. R. P. z dn. 29.VII. 1931 r. Nr. 64, poz. 525).

337.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW: SKARBU, PRZEMYSŁU I HANDLU ORAZ ROLNICTWA

z dnia 11 lipca 1931 r.

w sprawie zmiany brzmienia artykułu 15 rozporządzenia z dnia 11 czerwca 1920 r. o taryfie celnej.

(Patrz Dz. U. R. P. z dn. 29.VII. 1931 r. Nr. 64, poz. 526).

338.

OBWIESZCZENIE

Ministra Przemysłu i Handlu w porozumieniu z Ministrem Skarbu oraz Ministrem Rolnictwa

z dnia 9 czerwca 1931 r.

w sprawie terminu wejścia w życie obwieszczenia Ministra Przemysłu i Handlu w porozumieniu z Ministrem Skarbu oraz Ministrem Rolnictwa z dnia 22 stycznia 1931 r. o zmianie obwieszczenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 31 maja 1930 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa, o wykazie instytucyj, za pośrednictwem których będą wydawane zaświadczenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu na bezcłowy wywóz szczeciny, włosia i sierści oraz o trybie postępowania przy wydawaniu tychże zaświadczeń.

Termin wejścia w życie obwieszczenia Ministra Przemysłu i Handlu w porozumieniu z Ministrem Skarbu oraz Ministrem Rolnictwa z dnia 22 stycznia 1931 r. o zmianie obwieszczenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 31 maja 1930 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa, o wykazie instytucyj, za pośrednictwem których będą wydawane zaświadczenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu na bezcłowy wywóz szczeciny, włosia i sierści oraz o trybie postępowania przy wydawaniu tychże zaświadczeń („Monitor Polski” z 1931 r. Nr. 37, poz. 63), odracza się do dnia 1 stycznia 1932 r.

Minister Przemysłu i Handlu:

(—) *Zarzycki.*

Minister Skarbu:

(—) *Jan Piłsudski.*

Minister Rolnictwa:

(—) *Leon J. Połczyński.*

(Mon. Pol. z dn. 13.VII. 1931 r. Nr. 158, poz. 233).

339.

OKÓLNIAK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 7 lipca 1931 r.

L. D. IV. 1202/3/31

w sprawie wzoru świadectw pochodzenia, wymaganych przy udzielaniu zniżek konwencyjnych, a wystawianych przez jugosłowiańskie urzędy celne.

Do

Wszystkich Dyrekcyj Cel, Urzędów Celnych oraz Inspektoratu Cel w Gdańsku.

W porozumieniu z Ministerstwem Spraw Zagranicznych oraz Ministerstwem Przemysłu i Handlu, ustala się następujący wzór świadectwa pochodzenia, zapowiedziany w § 4 p. c) okólnika z dn. 24 czerwca 1930 roku L. D. IV. 1141/3/30 (Dz. Urzęd. Min. Skarbu Nr. 19, poz. 366), dla towarów pochodzących z Jugosławji:

Wzór:

Red. br.
(Carinskog ureda, koji izdaje uverenje o poreklu robe).
Carinski Ured Kraljevine Jugoslavije
u

Nr. porządkowy
(Urzędu celnego, który wydaje świadectwo pochodzenia).
Urząd Celny Królestwa Jugosławji
w

Uverenje o poreklu robe
za uvoz u Poljsku.

Ni dole potpisani, carinski sluzbenici u . . .
tvrdimo na osnovu verodostojnih dokumenata,
podnesenih od g.
.
trgovca *)
industrijalca *), nastanjenog u
da dole naznacena roba, koja se salje u Poljsku
na adresu g.
.
u
zeljeznicom *)
ladjom*), (naziv ladje)
a) je jugoslovenskog porekla
b) je preradjena u Jugoslaviji i da ne manje od
50% njene ukupne vrednosti pripada na tro-
sak izrade i sirovine u Jugoslaviji

Marka i broj
Imenovanje robe

Świadectwo pochodzenia
na wwóz do Polski.

My niżej podpisani, kontrolerzy celni w . . .
zaświadczamy na podstawie dokumentów wiaro-
godnych, przedstawionych przez p.
.
kupca *)
przemysłowca *), zamieszkałego w
że niżej wyszczególnione towary, wysłane do Pol-
ski pod adresem p.
.
w
koleją *)
statkiem *) (nazwa statku)
a) są pochodzenia jugosłowiańskiego
b) są przetworzonymi w Jugosławji i nie mniej jak
50% ogólnej wartości towaru przypada na
koszty robocizny i surowców w Jugosławji

Oznaki i numer paczek
Wyszczególnienie towaru

*) Precrtati nepotrebno.

*) Skreślić wzmiankę zbyteczną.

Tezina brutto (u klg)
 Tezina netto (u klg)
 Kolicina i vrsta posiljko
 Vrednost

Den 193 god

(Podpisi):

(Pечат carinskog ureda):

Świadectwa pochodzenia według powyższego wzoru będą wstawiać jugosłowiańskie urzędy celne; należy je honorować w sposób przewidziany w pkt. c) i e) § 4 okólnika z dn. 24 czerwca 1930 roku L. D. IV. 1141/3/30.

(Monitor Polski z dnia 22 lipca 1931 r. Nr. 166, poz. 241).

Waga brutto (w kilogr.)
 Waga netto (w kilogr.)
 Ilość i rodzaj przesyłek
 Wartość

Dnia 193 r.

(Podpisy):

(Pieczęć urzędu):

Świadectwa pochodzenia winny być zaopatrzone w pieczęć i podpis urzędu celnego.

Kierownik Departamentu:

(—) *Fabierkiewicz.*

340.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW: SKARBU, PRZEMYSŁU I HANDLU ORAZ ROLNICTWA

z dnia 23 lipca 1931 r.

o dalszem zawieszeniu cła wywozowego od mizdry oraz odpadków i skrawków skór surowych wszelkich.

(Patrz Dz. U. R. P. z dn. 31.VII. 1931 r. Nr. 65, poz. 538).

Podatki konsumcyjne.

341.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAW WE- WNĘTRZNYCH

z dnia 10 lipca 1931 r.

o przekazaniu wojewodom i Komisarzowi Rządu m. st. Warszawy uprawnień Ministra Spraw Wewnętrznych, wynikających z art. 4 ustawy z dnia 21 marca 1931 r. o ograniczeniach w sprzedaży, podawaniu i spożyciu napojów alkoholowych.

(Patrz Dz. U. R. P. z dn. 31.VII. 1931 r. Nr. 65, poz. 540).

Monopol Spirytusowy.

342.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 3 lipca 1931 r.

w sprawie częściowej zmiany rozporządzenia Ministra Skarbu z dn. 17 maja 1930 r. o stosunku służbowym pracowników Państwowego Monopolu Spirytusowego.

(Patrz Dz. U. R. P. z dn. 29.VII. 1931 r. Nr. 64, poz. 530).

343.

OKÓLNİK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 25 lipca 1931 r.

L. D. VI. 2007/2

w sprawie kierowników ruchu gorzelni, zatrudnionych w kilku gorzelniach.

Do

wszystkich Izb Skarbowych oraz Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego (Wydział Skarbowy) w Katowicach.

Wedle memorjału zarządu głównego Związku Zawodowego Techników gorzelniczych w niektórych województwach praktykuje się, iż jeden technik gorzelniczy sprawuje równocześnie funkcje kierownika ruchu dwóch lub kilku sąsiednich gorzelni.

Wobec powyższego Ministerstwo Skarbu wyjaśnia, że obowiązki kierownika ruchu gorzelni, a zwłaszcza dozór nad pędzonym spirytusem są tego rodzaju, iż stałe wydalanie się kierownika ruchu z gorzelni, względnie dorywcze dozorowanie przez niego ruchu dwóch lub kilku gorzelni nie dadzą się pogodzić z celem, dla którego w myśl przepisu art. 45 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 marca 1927 r. o monopolu spirytusowym kierownik ruchu gorzelni winien być ustanowiony.

Z powyższego powodu nie należy zatwierdzać jednego technika gorzelniczego na stanowisku kierownika ruchu dwóch lub kilku gorzelni.

Izba zawiadomi o powyższem U. S. A. M. P. oraz przedsiębiorstwa tych gorzelni, których podane wyżej fakty dotyczą.

Za Dyrektora Departamentu:

(—) *St. Widomski*

Naczelnik Wydziału.

344.

OKÓLNIK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 31 lipca 1931 r.

L. D. VI. 1987/2

w sprawie spirytusu do wyrobu środków leczniczych.

Do

wszystkich Izb Skarbowych (Wydział IV)
oraz Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego
(Wydział Skarbowy) w Katowicach.

Ministerstwo Skarbu stwierdziło, że jedna z Izb Skarbowych wydawała zezwolenia na zakup spirytusu do wyrobu środków leczniczych po cenie 1,50 zł za 1 100^o bez uprzedniego zbadania, czy producent zamierza wyrabiać środki syntetyczne czy też galenowe, przyczem okazało się, że ze spirytusu po cenie 1,50 zł za 1 100^o były wyrabiane preparaty galenowe.

Wobec tego zarządza się, aby podania o zezwolenia na zakup spirytusu załatwiano, kierując się następującymi wskazówkami:

W podaniu o przydział spirytusu powinien być szczegółowo wymieniony cel, do jakiego spirytus ma być zużyty, ilość potrzebnego surowca i sposób skażenia.

Jeżeli sprawa dotyczy wyrobu środków leczniczych, to w podaniu powinny być szczegółowo wymienione środki, które firma zamierza wyrabiać wraz z opisem sposobów ich wyrobu.

Jeżeli Izba nie ma możliwości oceny, czy odnośne środki są galenowe, czy syntetyczne, to należy zasięgać opinii fachowych władz wojewódzkich.

W zezwoleniu powinny być wyliczone środki lecznicze, do wyrobu których spirytus został wydany.

Za Dyrektora Departamentu:

(—) *St. Widomski*

Naczelnik Wydziału.

Przepisy likwidacyjne.

345.

OBWIESZCZENIE**Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych.**

Stosownie do art. 11 ust. 1 i 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o likwidacji mienia b. ros. osób prawnych (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 377), oraz § 1 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 25 czerwca 1928 r., wydanego w porozumieniu z Ministrami: Spraw Zagranicznych, Przemysłu i Handlu oraz Spraw Wewnętrznych (Dz. U. R. P. Nr. 69, poz. 636), podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Komitet Likwidacyjny na posiedzeniu w dniu 24 kwietnia 1931 roku uchwalił, na zasadzie po-

stanowień art. 11 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o likwidacji mienia b. ros. osób prawnych (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 377), — przejąć w naturze na własność Skarbu Państwa mienie b. ros. „Mińskiego Tow. Rolniczego”, składające się z nieruchomości ziemskiej „Dobra Ziemskie Tuhanowicze”, położonej w obrębie gminy Cyryńskiej, powiatu nowogródzkiego, wywołanej do pierwsiastkowej regulacji hipotecznej na mocy protokołu pierwsiastkowego zaprowadzenia hipoteki z dnia 15 października 1929 r., wciągniętego do wykazu hipotecznego Dóbr Ziemskich Tuhanowicze Nr. hip. 2220 pow. nowogródzkiego.

Przewodniczący

Komitetu Likwidacyjnego:

(—) *W. Jakubowski.*

(Mon. Pol. z dn. 13.VII. 1931 r. Nr. 158, poz. 234).

346.

OBWIESZCZENIE**Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych.**

Stosownie do § 10 ust. 2 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 12 października 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 95, poz. 839), podaje się do publicznej wiadomości, że Komitet Likwidacyjny do spraw b. ros. osób prawnych, na zasadzie art. 13, 14 i 17 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o likwidacji mienia b. ros. osób prawnych (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 377) i §§ 1 i 3 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 25 czerwca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 69, poz. 636), w brzmieniu, ustalonym rozporządzeniem Ministra Skarbu z dnia 18 stycznia 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 4, poz. 34), — uchwałą z dnia 27 maja 1931 roku postanowił:

ustalić wysokość aktywów mienia b. ros. „Mohylowskiego Towarzystwa Wzajemnego Kredytu”, po potrąceniu pasywów, a mianowicie kosztów likwidacji w sumie zł 94 gr 20 — na sumę zł 764 gr 62;

uznać, że kwota powyższa, w myśl art. 17 powołanego rozporządzenia z dnia 22.III. 1928 r., ulega podziałowi pomiędzy udziałowców Towarzystwa w stosunku gr 30,80 za każdy 100-rublowy udział członkowski.

W związku z powyższem wzywa się udziałowców b. ros. „Mohylowskiego Tow. Wzajemnego Kredytu” do odbioru przypadających na udziały kwot.

Stosownie do p. 2 art. 17 cytowanego rozporządzenia z dnia 22.III. 1928 r., — prawo do odbioru sum, przypadających z powyższego tytułu, przedawnia się upływem lat 10 od daty niniejszego ogłoszenia.

Przewodniczący Komitetu Likwidacyjnego:

(—) *W. Jakubowski.*

(Mon. Pol. z dn. 15.VII. 1931 r. Nr. 160, poz. 236).

347.

OBWIESZCZENIE**Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych.**

Stosownie do § 10 ust. 2 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 12 października 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 95, poz. 839), podaje się do publicznej wiadomości, że Komitet Likwidacyjny do spraw b. rosyjskich osób prawnych, na zasadzie art. 9, 10, 13 i 14 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o likwidacji mienia b. rosyjskich osób prawnych (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 377) i §§ 1 i 3 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 25 czerwca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 69, poz. 636), w brzmieniu, ustalonym rozporządzeniem Ministra Skarbu z dnia 18 stycznia 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 4, poz. 34), — uchwałą z dnia 6.III. 1931 roku postanowił:

1) ustalić wysokość aktywów mienia b. rosyjskich „Towarzystwa Wzajemnego Kredytu Rolników Witebskich”, po potrąceniu kosztów likwidacji, w sumie łącznej zł 16 gr 03, — na kwotę zł 1389 gr 80;

2) wobec dokonanego, w myśl przepisów art. 14 pp. 1, 3 i 4 powołanego rozporządzenia z dnia 22.III. 1928 r. — podziału powyższej sumy — zł 1389 gr 80 pomiędzy tych wierzycieli likwidowanej sumy, których roszczenia, zgłoszone w trybie art. 9 powołanego rozporządzenia w kwocie łącznej rb. 19.471 kop. 57, zostały przerachowane i przyjęte w sumie zł 46.475 gr 61, jak również wobec uskutecznionej, stosownie do powyższego, wypłaty tym wierzycielom przypadających im z repartycji kwot po gr 2,99 na każdego złotego zgłoszonych i przyjętych pretensyj, — uznać likwidację mienia b. rosyjskich „Towarzystwa Wzajemnego Kredytu Rolników Witebskich” za zakończoną.

Przewodniczący Komitetu Likwidacyjnego:

(—) *W. Jakubowski.*

(Monitor Polski z dnia 15 lipca 1931 r. Nr. 160, poz. 237).

348.

OBWIESZCZENIE**Komitetu Likwidacyjnego do spraw b. rosyjskich osób prawnych.**

Stosownie do § 10 ust. 2 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 12 października 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 95, poz. 839), podaje się do publicznej wiadomości, że Komitet Likwidacyjny do spraw b. rosyjskich osób prawnych, na zasadzie art. 13, 14 i 17 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o likwidacji mienia b. rosyjskich osób prawnych (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 377) i §§ 1 i 3 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 25 czerwca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 69, poz. 636), w brzmieniu, ustalonym rozporządzeniem Ministra Skarbu z dnia 18 stycznia 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 4, poz. 34), — uchwałą z dnia 5 maja 1931 roku postanowił:

ustalić wysokość aktywów mienia b. rosyjskich „Kijowskiego Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń od Ognia”, po potrąceniu pasywów, a mianowicie kosztów likwidacji w sumie zł 53 gr 68, — na sumę zł 207 gr 81 oraz uznać, że kwota powyższa, w myśl art. 17 powołanego rozporządzenia z dnia 22 marca 1928 r., podlega podziałowi między udziałowców Towarzystwa, z tem, że, wobec braku danych co do wysokości kapitału udziałowego, — wysokość kwot, przypadających na udziały członkowskie, zostanie ustalona po stwierdzeniu wysokości kapitału udziałowego Towarzystwa.

W związku z powyższem wzywa się udziałowców b. rosyjskich „Kijowskiego Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń od Ognia” do udowodnienia wysokości ich udziału w kapitale udziałowym Towarzystwa i odbioru kwot, jakie przypadną na ich udziały.

Stosownie do p. 2 art. 17 cytowanego rozporządzenia z dnia 22.III. 1928 r., — prawo do odbioru sum, przypadających z powyższego tytułu, przedawnia się upływem lat 10 od daty niniejszego ogłoszenia.

Przewodniczący Komitetu Likwidacyjnego:

(—) *W. Jakubowski.*

(Monitor Polski z dnia 15 lipca 1931 r. Nr. 160, poz. 238).

Opłaty szkolne.

349.

OKÓLNİK MINISTRA WYZNAŃ RELIGIJNYCH I OŚWIECENIA PUBLICZNEGO

z dnia 24 czerwca 1931 r.

Nr. I. Prez. 4864/31

w sprawie wykazu szkół, w których nauka uprawnia do zwrotu opłat szkolnych w r. szk. 1931/32.

(Patrz Monitor Polski z dnia 24 lipca 1931 r. Nr. 168, poz. 243).

Ruch służbowy.

350.

RUCH SŁUŻBOWY

we władzach, podległych Ministerstwu Skarbu

Izba Skarbowa w Białymstoku.

Mianowani:

Prowiz. mł. urzędnik w IX st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Augustowie **Łapiński Fran-**

ciszek — prowiz. adjunktem kancelaryjnym w dotychczasowym st. sł. z dn. 25.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. w Wydziale III Izby **Popławska Kazimiera** — asystentem rachunkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 7.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w II Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku **Apuniewicz Bronisław** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 10.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat **Ginter Kazimierz** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 13.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Kasie Skarbowej w Grodnie **Dziuba Stanisław** — prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 8.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Kasie Skarbowej w Grodnie **Micun Józef** — prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 8.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko III kat. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Bielsku-Podl. **Rodziwicz Eugenjusz** — prowiz. sekwestratorem podatkowym w XII st. sł. z dn. 8.IV. 1931 r.

Praktykant na stanowisko III kat. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Bielsku-Podl. **Zaleski Wincenty** — prowiz. sekwestratorem podatkowym w XII st. sł. z dn. 8.IV. 1931 r.

Przeniesieni:

Asesor w VII st. sł. **Nowicki Władysław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat do okręgu Izby Skarbowej w Lublinie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 18.IV. 1931 r.

Asesor w VII st. sł. **Rożek Roman** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie — powiat do okręgu Izby Skarbowej II we Lwowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 23.IV. 1931 r.

Księgowy w VII st. sł. **Korolczuk Kazimierz** z Kasy Skarbowej w Białymstoku do Wydziału III Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 10.IV. 1931 r.

Inspektor kontroli skarbowej w VII st. sł. **Borkowski Władysław** z Kontroli Skarbowej w Białymstoku do okręgu Izby Skarbowej w Brześciu n/B. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1.IV. 1931 r.

Referendarz w VIII st. sł. **Zastawny Eustachy** z Wydziału II Izby do II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.IV. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Backiel Bolesław** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie — powiat w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 15.IV. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Maksimowski Antoni** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grajewie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Suwałkach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 10.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Czerniawski Henryk** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Suwałkach do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Łomży w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 10.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Jabłoński Marjan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Suwałkach do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Augustowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.V. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Kluczyński Piotr** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Suwałkach do Kasy Skarbowej w Suwałkach i mianowany kontrolerem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Korzon Zygmunt** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wysokiem-Maz. do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wołkowysku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 11.IV. 1931 r.

Kontroler w VIII st. sł. **Makarewicz Wincenty** z Kasy Skarbowej w Grodnie do Kasy Skarbowej w Grajewie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 27.IV. 1931 r.

Skarbnik w VIII st. sł. **Szołowski Kazimierz** z Kasy Skarbowej w Białymstoku do Kasy Skarbowej w Grodnie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 9.VI. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. **Tarnasiewicz Aleksander** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wołkowysku do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.IV. 1931 r.

Kontroler w IX st. sł. **Babiński Jan** z Kasy Skarbowej w Łomży do Kasy Skarbowej w Grajewie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 6.VI. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Grzymałowski Józef** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Augustowie do Kasy Skarbowej w Augustowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Proppe Erwin** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat do Kasy Skarbowej w Białymstoku z dn. 30.IV. 1931 r., a następnie do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 17.VI. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Jaszczyk Franciszek** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grajewie do Kasy Skarbowej w Grajewie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Szumski Mucharem** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie — miasto do Kasy Skarbowej w Grodnie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Kwiatkowski Aleksander** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Ostrowi-Maz. do Kasy Skarbowej w Ostrowi-Maz. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Ossowski Kazimierz** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sokółce do Kasy Skarbowej w Sokółce w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Rzepecki Stanisław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Suwałkach do Kasy Skarbowej w Suwałkach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Starszy sekwestrator podatkowy w IX st. sł. **Siemienko Jan** z I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w

Ostrołęce w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 6.VI. 1931 r.

Starszy sekwestrator podatkowy w IX st. sł. **Zaorski Lucjan** z II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Ostrowi-Maz. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 6.VI. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. **Karanter Władysław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Augustowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Suwałkach w dotychczasowym charakterze i gr. upos. z dn. 21.V. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. **Chuderski Aleksander** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat do okręgu Izby Skarbowej Grodzkiej w Warszawie w dotychczasowym charakterze i gr. upos. z dn. 15.VI. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Ginter Zenon** z Wydziału II Izby do Kasy Skarbowej w Białymstoku i mianowany asystentem rachunkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 24.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Kozłowski Stefan** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 17.VI. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Kałuża Stefan** z I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Kasy Skarbowej w Białymstoku i mianowany asystentem rachunkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Kozłowska Irena** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wołkowysku do Kasy Skarbowej w Wołkowysku i mianowana asystentem rachunkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Łukasik Józef** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wołkowysku do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wysokiem-Maz. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 11.IV. 1931 r.

Prowiz. sekretarz w X st. sł. **Kisielewski Ryszard** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wołkowysku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.IV. 1931 r.

Asystent rachunkowy w X st. sł. **Boruc Eugeniusz** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat do Kasy Skarbowej w Białymstoku z dn. 30.XII. 1930 r., a następnie do Wydziału III Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 24.IV. 1931 r.

Prowiz. asystent rachunkowy w X st. sł. **Diuba Stanisław** z Kasy Skarbowej w Grodnie do Kasy Skarbowej w Wysokiem-Maz. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 9.VI. 1931 r.

Prowiz. adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Góralski Romuald** z II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 23.V. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Stocka Zofia** z II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Kasy Skarbowej w Białymstoku i mianowana rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Ostaszewicz Jan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Bielsku-Podl. do Kasy Skarbowej w Bielsku-Podl. i mianowany

rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Zieliński Julian** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kolnie do Kasy Skarbowej w Kolnie i mianowany rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Włodkowski Lucjan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Łomży do Kasy Skarbowej w Łomży i mianowany rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Drobnica Jan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Ostrołęce do Kasy Skarbowej w Ostrołęce i mianowany rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Piotrowski Antoni** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wysokiem-Maz. do Kasy Skarbowej w Wysokiem-Maz. i mianowany rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Prowiz. rachmistrz w X st. sł. **Turecki Piotr** z Kasy Skarbowej w Wysokiem-Maz. do Kasy Skarbowej w Białymstoku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 9.VI. 1931 r.

Sekwestrator podatkowy w X st. sł. **Łupiński Władysław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat do I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 6.V. 1931 r.

Sekwestrator podatkowy w X st. sł. **Kluczyński Władysław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sokółce do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie — powiat i mianowany sekretarzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 23.IV. 1931 r., a następnie do Kasy Skarbowej w Grodnie i mianowany asystentem rachunkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Prowiz. mł. urzędnik w X st. sł. **Czarnecki Stefan** z Kasy Skarbowej w Grajewie do Kasy Skarbowej w Augustowie i mianowany prowiz. rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 2.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Lubecki Artur** z I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Kasy Skarbowej w Białymstoku w dotychczasowym charakterze z dn. 30.IV. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Zawadzki Wacław** z II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Kasy Skarbowej w Białymstoku w dotychczasowym charakterze z dn. 30.IV. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Żołnowski Julian** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat do Kasy Skarbowej w Białymstoku w dotychczasowym charakterze z dn. 17.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Rychłowski Stanisław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Bielsku-Podl. do Kasy Skarbowej w Bielsku-Podl. w dotychczasowym charakterze z dn. 7.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Mikołajczyk Piotr** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kolnie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie — miasto w dotychczasowym charakterze z dn. 8.IV. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Stępkowski Wacław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Łomży do Kasy Skarbowej w Łomży i mianowany prowiz.

asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 8.V. 1931 r.

Kancelista w XI st. sł. **Borowiec Leon** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku — powiat do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.IV. 1931 r.

Kancelista w XI st. sł. **Kupsto Włodzimierz** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wysokiem-Maz. do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wołkowysku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 11.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Okopiński Tacjusz** z Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Białymstoku do Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Grodnie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 17.VI. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Lubczyk Izidor** z Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. do Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Białymstoku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 17.VI. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g XI gr. upos. **Siniewicz Jan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie-miasto do Kasy Skarbowej w Grodnie w dotychczasowym charakterze i gr. upos. z dn. 30.IV. 1931 r.

Prowiz. kancelista w XII st. sł. **Służyński Heronim** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie-powiat do Kasy Skarbowej w Grodnie i mianowany prowiz. rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Praktykant na stanowisko III kat. **Rakowski Zygmunt** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grodnie-powiat do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sokółce i mianowany prowiz. sekwestratorem podatkowym w XII st. sł. z dn. 24.IV. 1931 r.

Sekwestrator podatkowy w XII st. sł. **Orzeszko Leopold** z I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białymstoku-powiat w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 6.VI. 1931 r.

Zwolnieni:

Prowiz. referendarz w VIII st. sł. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Białymstoku **Przybyśzewski Wiktor** z dn. 30.IV. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g XI gr. upos. w Wydziale IV Izby **Wardaszko-wa Józefa** z dn. 30.VI. 1931 r.

Przeniesieni w stan spoczynku:

Kontroler w VIII st. sł. w Kasie Skarbowej w Białymstoku **Stanczak Emil** z dn. 30.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w VIII st. sł. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Łomży **Nadany Józef** z dn. 30.IV. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Łomży **Żebrowski Roman** z dn. 30.VI. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Grodnie **Bobieński Franciszek** z dn. 31.V. 1931 r.

Zmarli:

Referendarz w VII st. sł. w Wydziale II Izby **Modzelewski Wacław** dnia 11.IV. 1931 r.

Sekwestrator podatkowy XI st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Bielsku-Podl. **Oppenauer Mieczysław** dnia 2.V. 1931 r.

Sprostowanie:

W Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Skarbu z dnia 20 czerwca 1931 r. Nr. 17, str. 249 poz. 276, kolumna pierwsza, punkt 17 od dołu — Przeniesieni: „Asesor w VIII st. sł. **Backiel Bole-sław** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wołkowysku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 5.II. 1931 r.” — unieważnia się.

Izba Skarbowa w Brześciu n/B.

Mianowani:

Sekwestrator podatkowy w X st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kamieniu-Koszyrskim **Sawicki Leon** — adjunktem kancelaryjnym w dotychczasowym st. sł. z dn. 15.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w XI st. sł. **Szydłowski Mikołaj** w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Stolinie — kancelistą w dotychczasowym st. sł. z dn. 28.IV. 1931 r.

Przeniesieni:

Inspektor skarbowy w VI st. sł. **Żochowski Marjan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B. — miasto do okręgu Izby Skarbowej w Wilnie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 7.IV. 1931 r.

Referendarz w VII st. sł. **Mally Józef** z okręgu Izby Skarbowej II we Lwowie do Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Brześciu n/B. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1.V. 1931 r.

Asesor w VII st. sł. **Heinrich Juljan** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Pruzanie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 10.IV. 1931 r.

Inspektor kontroli skarbowej w VII st. sł. **Borkowski Władysław** z okręgu Izby Skarbowej w Białymstoku do Kontroli Skarbowej w Kosowie Pol. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 2.IV. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g VII gr. upos. **Staniszewski Adam** z Wydziału II Izby do okręgu Izby Skarbowej I we Lwowie w dotychczasowym charakterze i gr. upos. z dn. 7.IV. 1931 r.

Prowiz. referendarz w VIII st. sł. **Malczewski Ryszard** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B-miasto w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 4.V. 1931 r.

Referendarz w VIII st. sł. **Mistat Józef** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B-powiat do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Łunińcu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa urzędu z dn. 2.IV. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Niedźwiecki Stanisław** z Wydziału IV Izby do okręgu Izby Skarbowej w Kielcach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 13.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Skrzynecki Władysław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B-mia-

sto do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.IV. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Zenowicz Józef** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kamieniu-Koszyrskim do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Stolinie z dn. 21.IV. 1931 r., a następnie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Pińsku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 19.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Wasilewski Gabrjel** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kobryniu do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kosowie-Pol. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 26.V. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Dwornicki Kazimierz** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kosowie-Pol. do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Pińsku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 26.V. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Borzobohaty Michał** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Pińsku do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 13.V. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Zawistowski Józef** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Stolinie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kamieniu-Koszyrskim w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.IV. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. **Brandt Romuald** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B.-miasto w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 21.IV. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. **Nowakowski Stanisław** z okręgu Izby Skarbowej Grodzkiej w Warszawie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Stolinie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 13.V. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. **Indrunas Zygmunt** z Kontroli Skarbowej w Kamieniu-Koszyrskim do Kontroli Skarbowej w Stolinie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. **Kotarba Józef** z Kontroli Skarbowej w Kosowie-Pol. do Kontroli Skarbowej w Brześciu n/B. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Pieńkowski Leonard** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Drohiczynie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kobryniu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 27.VI. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Żukowski Kazimierz** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kobryniu do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kamieniu-Koszyrskim i mianowany st. sekwestratorem podatkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 15.IV. 1931 r., a następnie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B.-powiat w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 18.VI. 1931 r.

St. sekwestrator podatkowy w IX st. sł. **Wojtaśkiewicz Marceł** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. Brześć n/B. - miasto do okręgu Izby Skarbowej Okręgowej w Warszawie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 8.V. 1931 r.

Sekwestратор podatkowy w IX st. sł. **Glass Mieczysław** z okręgu Izby Skarbowej Grodzkiej w Warszawie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kamieniu-Koszyrskim w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 13.V. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Pacewski Jan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kamieniu Koszyrskim do

Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kobryniu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 15.IV. 1931 r.

Prowiz. komisarz kontroli skarbowej w X st. sł. **Jabłonowski Jan** z Kontroli Skarbowej w Prużanie do Kontroli Skarbowej w Łunińcu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 5.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w X st. sł. **Tomilli-Szczepanowski Leon** z Kontroli Skarbowej w Łunińcu do Kontroli Skarbowej w Prużanie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 5.VI. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Czechowska Wanda** z Wydziału III Izby do Kasy Skarbowej w Kosowie-Pol. w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 18.V. 1931 r.

Rejestrator w X st. sł. **Izycka-Hermanowa Zofia** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B.-miasto do Wydziału III Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 5.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Jaworska Anna** z Wydziału III Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B.-miasto i mianowaną prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 5.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Biały Kazimierz** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brześciu n/B.-miasto do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Pińsku w dotychczasowym charakterze z dn. 4.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Krzywański Władysław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Drohiczynie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Stolinie w dotychczasowym charakterze z dn. 13.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Laskowski Izydor** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kosowie-Pol. do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Drohiczynie w dotychczasowym charakterze z dn. 13.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Grzymałowa Zofia** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Prużanie do Kasy Skarbowej w Prużanie w dotychczasowym charakterze z dn. 22.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Paśnik Julian** z Kasy Skarbowej w Kosowie-Pol. do Kasy Skarbowej w Kamieniu-Koszyrskim w dotychczasowym charakterze z dn. 18.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Walczyńska Apolonja** z Kasy Skarbowej w Prużanie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Prużanie i mianowana prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 22.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Ciechowicz Ryszard** z Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Pińsku do Kontroli Skarbowej w Pińsku w dotychczasowym charakterze z dn. 21.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Solarek Edward** z Kontroli Skarbowej w Pińsku do Kontroli Skarbowej w Kobryniu w dotychczasowym charakterze z dn. 21.V. 1931 r.

Kancelista w XI st. sł. **Szydłowski Mikołaj** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Stolinie do Kasy Skarbowej w Stolinie i mianowany rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 12.VI. 1931 r.

Zwolnieni:

Praktykant na stanowisko II kat. w Kasie Skarbowej w Kamieniu-Koszyrskim **Leonowicz Michał** z dn. 30.VI. 1931 r.

Przeniesieni w stan spoczynku:

Naczelnik kasy skarbowej w VII st. sł. w Pińsku **Wuttke Wiktor** z dn. 30.VI. 1931 r.

Izba Skarbowa w Grudziądzu.**Mianowani:**

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g VIII gr. upos. w Wydziale I Izby **Wielowieyski Janusz** — prowiz. referendarzem w VIII st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. w Wydziale III Izby **Fiećko Bartłomiej** — kontrolerem w dotychczasowym st. sł. z dn. 25.IV. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g XI gr. upos. w Kasie Skarbowej w Kartuzach **Rompianka Gertruda** — prowiz. rachmistrzem w XI st. sł. z dn. 23.V. 1931 r.

Zdegradowani:

Księgowy w VIII st. sł. w Kasie Skarbowej w Kartuzach **Olkiewicz Stefan** do rachmistrza w XI st. sł. z dn. 16.IV. 1931 r.

Przeniesieni:

Referendarz w VII st. sł. **Kolanko Tadeusz** z okręgu Izby Skarbowej w Poznaniu do Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Gdyni i mianowany inspektorem skarbowym w dotychczasowym st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 21.IV. 1931 r.

Referendarz w VIII st. sł. **Czajkowski Bohdan** z Wydziału I Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brodnicy w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 18.IV. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g VIII gr. upos. **Borowski Józef** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grudziądzu-miasto w charakterze buchaltera kontraktowego z wynagrodzeniem ryczałtowo 425 zł mies. z dn. 1.VI. 1931 r.

Buchalter kontraktowy z wynagrodzeniem ryczałtowo 500 zł mies. **Turzański Mikołaj** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grudziądzu-miasto do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tczewie w dotychczasowym charakterze i bez zmiany wynagrodzenia z dn. 10.VI. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. **Maron Antoni** z Urzędu Pod. i Opł. Sk. w Chojnicach do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tucholi w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 3.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. **Niemakowski Czesław** z rejonu służbowego Nr. 8/IV w Działdowie do rejonu służbowego Nr. 42/XVI w Osiu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.V. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. **Chłopek Piotr** z rejonu służbowego Nr. 85/XXX w Gdyni do stałego dozoru cukrowni w Melnie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 2.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. **Mocydlarz Stanisław** z rejonu służbowego

Nr. 63/XXIV w Pelplinie do rejonu służbowego Nr. 39/XIV w Świeciu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 13.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Urbański Karol** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tucholi do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Chojnicach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 8.VI. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Gniewek Stanisław** z Kasy Skarbowej w Grudziądzu do okręgu Izby Skarbowej I we Lwowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 15.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Smogorzewski Jan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Działdowie do okręgu Izby Skarbowej Okręgowej w Warszawie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 15.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Górniewicz Leonard** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tucholi do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tczewie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1.IV. 1931 r.

Prowiz. asystent rachunkowy w X st. sł. **Talpa Franciszek** z Wydziału III Izby do Kasy Skarbowej w Grudziądzu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 15.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w X st. sł. **Szczepański Bogumił** z rejonu służbowego Nr. 88/XXX w Kolibkach do rejonu służbowego Nr. 85/XXX w Gdyni w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w X st. sł. **Bianiek Jan** z rejonu służbowego Nr. 66/XXV w Zajączkowie do Kasy Skarbowej w Starogardzie i mianowany asystentem rachunkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 13.V. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Nowakowska Zofia** — z Kasy Skarbowej w Grudziądzu do Wydziału III Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 15.VI. 1931 r.

Prowiz. rysownik katastralny w X st. sł. **Malik Władysław** — z Oddziału Katastralnego w Poznaniu do Oddziału Katastralnego w Toruniu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 19.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. **Bojda Tadeusz** z Kasy Skarbowej w Starogardzie do Kasy Skarbowej w Tczewie w dotychczasowym charakterze z dn. 11.VI. 1931 r.

Kancelista w XI st. sł. **Idem Paweł** z Kasy Skarbowej w Tczewie do Kasy Skarbowej w Starogardzie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 11.VI. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Piotrowski Bronisław** z rejonu sł. Nr. 76/XXVIII w Chełmnie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Gdyni i mianowany kancelistą w dotychczasowym st. sł. z dn. 26.V. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Krechowicz Mieczysław** z obwodu kontrolnego Nr. XII w Grudziądzu do Wydziału II Izby i mianowany kancelistą w dotychczasowym st. sł. z dn. 17.V. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Okrój Emil** z rejonu służbowego Nr. 91/XXXI w Kameli do rejonu służbowego Nr. 90/XXXI w Kokoszkach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 27.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Ponicki Walenty** z obwodu kontrolnego Nr. IX w Sępólnie do rejonu służbowego Nr. 10/IV w Działdowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 22.V. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Klimczuk Mikołaj** z rejonu służbowego Nr. 52/XX w Szponie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Świeciu i mianowany sekwestratorem podatkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 8.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Badowski Stanisław** z obwodu kontrolnego Nr. XXIII w Tczewie do rejonu służbowego Nr. 63/XXIV w Pelplinie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 12.XII. 1930 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Hildebrandt Franciszek** z rejonu służbowego Nr. 64/XXV w Tczewie do Wydziału III Izby i mianowany rachmistrzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 3.IV. 1931 r., a następnie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tczewie i mianowany sekwestratorem podatkowym w dotychczasowym st. sł. z dn. 22.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Piśula Wincenty** z rejonu służbowego Nr. 64/XXV w Tczewie do rejonu służbowego Nr. 88/XXX w Kolibkach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.V. 1931 r.

Zwolnieni:

Referendarz w VII st. sł. w Wydziale V Izby **Daniszewski Leopold** z dn. 29.IV. 1931 r.

Referendarz w VIII st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brodnicy **Czajkowski Bogdan** z dn. 26.V. 1931 r.

Przeniesieni w stan spoczynku:

Inspektor kontroli skarbowej w VII st. sł. w obwodzie kontrolnym Nr. XIV w Świeciu **Konopnicki Aleksander** z dn. 1.VI. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brodnicy **Czajkowski Bogdan** z dn. 31.V. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Pucku **Kłossowski Władysław** z dn. 31.V. 1931 r.

Kontroler w IX st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kartuzach **Chałupnicki Oskar** z dn. 30.VI. 1931.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. w Wydziale I Izby **Wójciakowa Zofia** z dn. 30.VI. 1931 r.

Sekwestrator podatkowy w X st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wejherowie **Piotrkowski Filip** z dn. 31.V. 1931 r.

Izba Skarbowa w Kielcach.

Mianowani:

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Wydziale II Izby **Miecznikowski Władysław** — prowiz. sekretarzem w IX st. sł. z dn. 20.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Wydziale II Izby **Hendler Julian** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 30.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w I Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie **Kubicki Jan** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 16.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w II Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie **Kopyciak Jan** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 30.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. w Opatowie **Kraus Józef** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 16.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Radomiu-powiat **Piasecka Marja** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 20.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Zawierciu **Staśko Czesław** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 30.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Kontroli Skarbowej w Miechowie **Betkowski Antoni** — prowiz. komisarzem kontroli skarbowej w X st. sł. z dn. 20.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Kontroli Skarbowej w Miechowie **Walkowicz Antoni** — prowiz. komisarzem kontroli skarbowej w X st. sł. z dn. 29.IV. 1931 r.

Przeniesieni:

Inspektor skarbowy w VI st. sł. **Krurka Karol** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Końskich do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Będzinie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 7.IV. 1931 r.

Inspektor skarbowy w VII st. sł. **Jakacki Wacław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Radomiu-miasto do okręgu Izby Skarbowej Grodzkiej w Warszawie i mianowany referendarzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 3.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Gąsior Julian** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Opatowie do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 2.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Siewniak Władysław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sosnowcu do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Końskich w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 11.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Koczberski Tadeusz** z Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Częstochowie do Kontroli Skarbowej w Kielcach i mianowany inspektorem kontroli skarbowej w dotychczasowym st. sł. z dn. 24.VI. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. **Niedźwiecki Stanisław** z okręgu Izby Skarbowej w Brześciu n/B. do wydziału I Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 13.VI. 1931 r.

Inspektor kontroli skarbowej w VIII st. sł. **Chodorowski Feliks** z Kontroli Skarbowej w Kielcach do Kontroli Skarbowej w Częstochowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 24.VI. 1931 r.

Buchalter kontraktowy z wynagrodzeniem ryczałtowym 510 zł. mies. **Wajcht Feliks** z II do I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie

w dotychczasowym charakterze i bez zmiany wynagrodzenia z dn. 8.VI. 1931 r.

Buchalter kontraktowy z wynagrodzeniem ryczałtowem 400 zł. mies. **Mierzejewski Zygmunt** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sosnowcu w dotychczasowym charakterze i bez zmiany wynagrodzenia z dn. 23.II. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. **Zuchmantowicz Marjan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Opatowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. w Sosnowcu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 29.IV. 1931 r.

Kontroler w IX st. sł. **Barteczko Jan** z Wydziału III Izby do Kasy Skarbowej w Zawierciu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 11.V. 1931 r.

Kontroler w IX st. sł. **Dębniak Jan** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Opatowie do II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 18.IV. 1931 r.

Urzędnik skarbowy w IX st. sł. **Szyposzyński Czesław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie-powiat do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Miechowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 18.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Kraż Jan** z I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie do okręgu Izby Skarbowej w Krakowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 11.VI. 1931 r.

Prowiz. sekretarz w X st. sł. **Woźniak Aleksander** z II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Busku w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 8.VI. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Przeorski Dyonizy** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sosnowcu do I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 13.VI. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Utlński Mieczysław** z Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Radomiu do Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Kielcach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 30.IV. 1931 r.

Asystent rachunkowy w X st. sł. **Morawiecki Stefan** z Kasy Skarbowej w Miechowie do Kasy Skarbowej w Częstochowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 16.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Szymczyk Stanisław** z Wydziału II Izby do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie-powiat w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 26.VI. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Eljasz Aleksander** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Busku do II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 8.VI. 1931 r.

Rachmistrz w X st. sł. **Pakulski Władysław** z Kasy Skarbowej w Opatowie do Kasy Skarbowej w Końskich w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1.IV. 1931 r.

Kancelista w XI st. sł. **Biłoszewski Mieczysław** z II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Opatowie

w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 18.IV. 1931 r.

Kancelista w XI st. sł. **Gierucka Wilhelmina** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Końskich do Kasy Skarbowej w Opatowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Jurkiewicz Michał** z okręgu Izby Skarbowej we Lwowie do Kontroli Skarbowej w Częstochowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 25.III. 1931 r.

Zwolnieni:

Prowiz. referendarz w VIII st. sł. w I Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Częstochowie **Schlitter Alfred** z dn. 30.VI. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sosnowcu **Markiewicz Antoni** z dn. 20.VI. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Sosnowcu **Sawka Piotr** z dn. 30.IV. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Kielcach **Tomaszewska Marja** z dn. 31.V. 1931 r.

Przeniesieni w stan nieczynny:

Radca skarbowy w VI st. sł. w wydziale II Izby **Kozłowski Jan** z dn. 13.V. 1931 r.

Przeniesieni w stan spoczynku:

Asesor w VIII st. sł. w Wydziale II Izby **Miecznik Hipolit** z dn. 31.V. 1931 r.

Asesor w VIII st. sł. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Miechowie **Nowak Antoni** z dn. 30.VI. 1931 r.

Rachmistrz w X st. sł. w Kasie Skarbowej w Częstochowie **Popławski Jerzy** z dn. 30.IV. 1931 r.

Rejestrator w XI st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kozienicach **Niciński Feliks** z dn. 30.IV. 1931 r.

Zmarli:

Kontroler w IX st. sł. w Kasie Skarbowej w Sosnowcu **Morawski Lucjan** dnia 15.IV. 1931 r.

Izba Skarbowa w Krakowie.

Mianowani:

Kontroler w VIII st. sł. w II Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie **Drozdowski Władysław** — asesorem w dotychczasowym st. sł. z dn. 22.IV. 1931 r.

Kontroler w VIII st. sł. w Kasie Skarbowej w Nowym-Targu **Froncz Stefan** — naczelnikiem kasy skarbowej w dotychczasowym st. sł. z dn. 22.IV. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. w I Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie **Święcicki Jan** — prowiz. referendarzem w VIII st. sł. z dn. 30.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. w II Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie **Chudzicki Antoni** — prowiz. referendarzem w VIII st. sł. z dn. 30.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. w III Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie **Wierzbicki Marjan** — prowiz. referendarzem w VIII st. sł. z dn. 30.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. w Urzędzie Sk. Akcyz i Mon. Państw. w Tarnowie **Eskreis Wojciech** — prowiz. referendarzem w VIII st. sł. z dn. 18.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. w Urzędzie Katastralnym w Nowym-Sączu **Skala Stanisław** — prowiz. referendarzem miernictwa w VIII st. sł. z dn. 18.V. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Wydziale IV Izby **Zbijewska Ewa** — praktykantem na stanowisko I kat. z dn. 29.V. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Białej **Rusek Józef** — praktykantem na stanowisko I kat. z dn. 18.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Wydziale VI Izby **Grole Wincenty** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 23.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Wydziale VI Izby **Korfanty Bronisław** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 23.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Wydziale VI Izby **Miodoński Antoni** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 23.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Wydziale VI Izby **Płatek Kazimierz** — prowiz. sekretarzem w X st. sł. z dn. 23.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Wydziale IV Izby **Nieciówna Marja** — prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 23.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Kasie Skarbowej w Chrzanowie **Karciński Jan** — prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 29.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Kasie Skarbowej w Dąbrowie **Bojkowski Józef** — prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 29.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w II Kasie Skarbowej w Krakowie **Treger Szczesny** — prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 28.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Kasie Skarbowej w Tarnowie **Kondratowiczówna Zofja** — prowiz. asystentem rachunkowym w X st. sł. z dn. 29.V. 1931 r.

Przeniesieni:

Inspektor skarbowy w VI st. sł. **Mika Franciszek** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Chrzanowie do III Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 1.V. 1931 r.

Inspektor skarbowy w VI st. sł. **Stopowy Józef** z I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Chrzanowie w do-

tychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 1.V. 1931 r.

Inspektor skarbowy w VI st. sł. **Schindler Wiktor** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Bochni do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tarnowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 10.VI. 1931 r.

Inspektor skarbowy w VI st. sł. **Jeziorański Józef** z III do I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 1.V. 1931 r.

Radca skarbowy w VI st. sł. **Nawrocki Andrzej** z II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wieliczce i mianowany inspektorem skarbowym w dotychczasowym st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dn. 7.IV. 1931 r.

Inspektor skarbowy w VII st. sł. **Oporski Józef** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Wieliczce do Wydziału II Izby i mianowany referendarzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 7.IV. 1931 r.

Referendarz miernictwa w VII st. sł. **Kliszcz Emil** z Urzędu Katastralnego w Zmigrodzie do Urzędu Katastralnego w Nowym-Targu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 6.V. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g VII gr. upos. **Baradziej Michał** z okręgu Izby Skarbowej w Nowogrodzku do I Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 27.II. 1931 r.

Referendarz w VIII st. sł. **Sopala Leon** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Chrzanowie do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 12.VI. 1931 r.

Kontroler w VIII st. sł. **Grodiencow Paweł** z okręgu Izby Skarbowej w Łucku do Kasy Skarbowej w Grybowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 10.III. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. **Sitko Bronisław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Pilźnie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Nowym-Sączu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 20.IV. 1931 r.

Kontroler w IX st. sł. **Muchowicz Jan** z Kasy Skarbowej w Nowym-Targu do Kasy Skarbowej w Tarnowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 31.III. 1931 r.

Asystent mierniczy w IX st. sł. **Krzemień Jan** z Urzędu Katastralnego w Nowym-Targu do Urzędu Katastralnego w Zmigrodzie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 26.V. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. **Hans Adam** z Rejonu 21 w Bochni do Rejonu 21 w Wiśniczu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 5.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w IX st. sł. **Schuhardt Jan** z Rejonu 26 w Chrzanowie do stałego dozoru salin w Wieliczce w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 5.VI. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Górski Stanisław** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Dąbrowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tarnowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 20.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. **Gastman Michał** z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tarnowie do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Chrzanowie i mianowany prowiz. referendarzem w VIII st. sł. z dn. 20.V. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. **Bocheński Jakób** z Urzędu Katastralnego w Limanowej do Urzędu Katastralnego w Nowym-Targu i mianowany referendarzem miernictwa w VIII st. sł. z dn. 8.VI. 1931 r.

Sekretarz w X st. sł. **Kraż Jan** z okręgu Izby Skarbowej w Kielcach do II Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Krakowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 3.VI. 1931 r.

Asystent rachunkowy w X st. sł. **Kien Henryk** z Wydziału III Izby do Kasy Skarbowej w Białej w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 7.V. 1931 r.

Prowiz. asystent mierniczy w X st. sł. **Zięba Józef** z Urzędu Katastralnego w Makowie do Urzędu Katastralnego w Nowym-Targu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 8.VI. 1931 r.

Prowiz. asystent mierniczy w X st. sł. **Kozak Czesław** z Urzędu Katastralnego w Mielcu do Urzędu Katastralnego w Nowym-Targu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 8.VI. 1931 r.

Asystent mierniczy w X st. sł. **Jasiówka Zygmunt** z Urzędu Katastralnego w Tarnowie do Urzędu Katastralnego w Nowym-Targu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 8.VI. 1931 r.

Komisarz kontroli skarbowej w X st. sł. **Żarski Jan** z Rejonu 24 w Bochni do Rejonu 23 w Niepołomicach w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 14.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w X st. sł. **Cyrana Stanisław** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do Wydziału III Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 9.IV. 1931 r.

Rejestrator w X st. sł. **Sochacki Władysław** z okręgu Izby Skarbowej w Łodzi do Urzędu Opłat Stemplowych w Krakowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 31.III. 1931 r.

Kancelista w XI st. sł. **Haurówna Marja** z Kasy Skarbowej w Białej do Wydziału III Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 11.V. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Brochocki Jan** z Rejonu 32 w Gdowie do Rejonu 22 w Łapanowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 14.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Matera Józef** z Rejonu 70 w Jaślanach do Rejonu 67 w Mielcu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 14.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Małek Julian** ze stałego dozoru Rafinerji w Libuszy do Rejonu 59 w Radłowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 24.IV. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Staniszewski Stanisław** z Rejonu 90 w Oświęcimiu do Rejonu 93 w Zatorze w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 5.VI. 1931 r.

Rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. **Piro Eugenjusz** ze stałego dozoru Salin w Wieliczce do Wydziału IV Izby i mianowany kancelistą w dotychczasowym st. sł. z dn. 9.IV. 1931 r.

Kontroler skarbowy w XI st. sł. **Broda Jan** z Rejonu 83 w Kaniowie-Starym do Rejonu 30 w Wieliczce w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 14.IV. 1931 r.

Kontroler skarbowy w XI st. sł. **Kisielewski Leon** z Rejonu 25 w Sierosławicach do Rejonu 20 w Bochni w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 14.IV. 1931 r.

Kontroler skarbowy w XI st. sł. **Chmura Wincenty** z Rejonu 51 w Zbyszycach do Rejonu 51 w Nowym-Sączu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 5.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko III kat. **Wiśniewski Mieczysław** z Rejonu 67 w Mielcu do Kasy Skarbowej w Grybowie w dotychczasowym charakterze z dn. 19.V. 1931 r.

Zwolnieni:

Prowiz. referendarz w VIII st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Chrzanowie **Gastman Michał** z dn. 15.VI. 1931 r.

Buchalter kontraktowy z wynagrodzeniem ryczałtowem 550 zł mies. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tarnowie **Pilcer Bernard** z dn. 30.IV. 1931 r.

Buchalter kontraktowy z wynagrodzeniem ryczałtowem 500 zł mies. w Wydziale II Izby **Hammerski Adam** z dn. 31.V. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Wydziale VI Izby **Wielogórski Włodzimierz** z dn. 30.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko I kat. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Krakowie **Liptak Józef** z dn. 31.V. 1931 r.

Asystent rachunkowy w X st. sł. w Wydziale VI Izby **Blak Władysław** z dn. 12.VI. 1931 r.

Praktykant na stanowisko II kat. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Tarnowie **Stadnicka Jadwiga** z dn. 23.IV. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Kasie Skarbowej w Grybowie **Ślusarczykowa Janina** z dn. 30.IV. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Krakowie **Kienowa Anna** z dn. 31.V. 1931 r.

Przeniesieni w stan spoczynku:

Inspektor skarbowy w VI st. sł. w Urzędzie Sk. Pod. i Opł. Sk. w Grybowie **Meiss Karol** z dn. 30.VI. 1931 r.

Radca skarbowy w VI st. sł. w Urzędzie Sk. Akc. i Mon. Państw. w Krakowie **Gołba Józef** z dn. 30.IV. 1931 r.

Księgowy w VII st. sł. w Wydziale III Izby **Turek Tadeusz** z dn. 30.IV. 1931 r.

Adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. w I Kasie Skarbowej w Krakowie **Żebracki Franciszek** z dn. 30.IV. 1931 r.

Wiadomości nieurzędowe.

Z MINISTERSTWA SKARBU.

W dniu 21-ym b. m. przyjął P. Minister Skarbu Jan Piłsudski delegację sejmu śląskiego w oso-

bach marszałka Wolnego i posłów: Witczaka, dr. Kocura, Śmigła, Chmielewskiego, oraz dr. Glücksmanna.

Marszałek Wolny imieniem delegacji przedstawił poglądy sejmiku śląskiego na sprawy rozrachunku ze skarbem państwa i na sposób interpretacji art. 5 statutu organicznego. Wywody marszałka Wolnego uzupełnili inni przedstawiciele sejmiku śląskiego.

Po dłuższej dyskusji wyjaśnione zostało, że autentyczna interpretacja przepisów statutu organicznego może być ustalona tylko w drodze ustawodawczej.

P. Minister Jan Piłsudski oświadczył delegacji, że nie mogąc przyjąć interpretacji przedstawionej przez delegację — skłonny jest jednak w ramach przepisów istniejących przyznać finansom śląskim pewne ulgi doraźne i odroczyć wpłatę zaliczki na tangente do jesieni r. b.

* * *

W związku z akcją usprawnienia i uproszczenia administracji skarbowej Ministerstwo Skarbu wprowadziło zarządzenia, aby cały szereg wykazów, sprawozdań i raportów o wpływach oraz zaległościach podatkowych był przedkładany w kilkakrotnie dłuższych odstępach czasu, niż dotychczas.

Tak więc sprawozdania i wykazy, składane dotąd przez podległe Ministerstwu urzędy w odstępach np. miesięcznych, odtąd mają być składane w odstępach kwartalnych, a składane dotąd w odstępach kwartalnych mają być zastąpione przez półroczne względnie roczne. Zarządzenie to, dające wielką oszczędność pracy i czasu, dotyczy oczywiście jedynie tych sprawozdań, które mogą być bez szkody dla sprawnego funkcjonowania aparatu skarbowego przedkładane w dłuższych niż dotychczas terminach.

* * *

Ministerstwo Skarbu przesłało wyjaśnienie wszystkim izbom skarbowym, że prązna ruda żelazna jako półfabrykat korzysta przy eksporcie ze zwolnienia od podatku przemysłowego od obrotu.

* * *

W związku z ustawą przeciwalkoholową z dnia 21 marca b. r., ustalającą ilość miejsc sprzedaży napojów alkoholowych w liczbie 20.000 dla całego Państwa, Ministerstwo Skarbu wydało zakaz wydawania nowych i obsadzania zwalnających się koncesyj na detaliczną sprzedaż takich napojów na terenie województw południowych i zachodnich, t. j. krakowskiego, lwowskiego, stanisławowskiego, tarnopolskiego, śląskiego, pomorskiego i poznańskiego.

Ministerstwo Skarbu zwraca uwagę zainteresowanych, że składanie podań o takie koncesje jest wobec powyższego zupełnie bezprzedmiotowe

i będą one musiały z reguły być załatwiane odmownie.

* * *

Ministerstwo Skarbu przesłało ostatnio wyjaśnienie do wszystkich izb skarbowych, regulujące sprawę zakupu towarów przez przedsiębiorstwa skupu zawodowego. Przedsiębiorstwa te mogą zasadniczo zakupywać towary tylko osobiście i nie wolno im do tego celu używać komiwojażerów, agentów lub innych pomocników.

Jeżeli przedsiębiorcą skupu zawodowego jest spółka zarejestrowana — każdy wspólnik wymieniony imiennie w nazwie spółki może dokonywać zakupów na podstawie oryginalnego świadectwa przemysłowego i dowodu zarejestrowania spółki lub na podstawie odpisów tych dokumentów, uwierzytelnionych przez właściwy urząd skarbowy w ilości odpowiadającej liczbie wspólników.

W przedsiębiorstwach skupu zawodowego, prowadzących prawidłowe księgi handlowe, zakup towarów może być dokonywany również przez pracowników przedsiębiorstwa, pobierających wyłącznie wzgl. przeważnie stałe uposażenie służbowe, za których firma płaci podatek dochodowy od uposażeń, oraz świadczenia socjalne. W takich wypadkach urzędy skarbowe mogą uwierzytelniać odpisy świadectwa przemysłowego przedsiębiorstwa skupu, niezbędne dla pracowników tych przedsiębiorstw. We wszystkich innych wypadkach (jeżeli przedsiębiorstwo skupu nie prowadzi prawidłowych ksiąg handlowych, wzgl. pracownik pobiera wynagrodzenie przeważnie w formie prowizji i t. d.) — pracownicy przedsiębiorstwa skupu będą traktowani jako samodzielni przedsiębiorcy skupu, którzy winni być zaopatrzeni we właściwe świadectwo na skup, narówni z wszelkiego rodzaju agentami, komiwojażerami i t. p.

* * *

Mimo ukazania się w prasie komunikatu Ministerstwa Skarbu, że paszporty ulgowe na wyjazd zagranicę nie będą na przyszłość przyznawane wycieczkom zbiorowym, w dalszym ciągu napływają liczne podania różnych Towarzystw i Stowarzyszeń, zajmujących się organizowaniem takich wycieczek, z prośbą o przyznanie ulg paszportowych.

Wobec powyższego Ministerstwo Skarbu jeszcze raz zawiadamia, że paszporty ulgowe na wyjazd zagranicę będą przyznawane li tylko na indywidualne, należycie umotywowane podania zainteresowanych osób, po uprzednim dokładnym zbadaniu stopnia zamożności petentów, celu podróży zagranicę, tudzież innych okoliczności, uzasadniających potrzebę przyznania ulgi paszportowej.

Z BANKU POLSKIEGO.

Bilans Banku Polskiego za II dekadę lipca r. b. wykazuje zapas złota w sumie 567.830 tys. zł.

t. j. o 34 tys. zł więcej, niż w poprzedniej dekadzie. Pieniądze i należności zagraniczne zaliczone do pokrycia zmniejszyły się o 38.058 tys. zł do sumy 167.217 tys. zł, natomiast niezaliczone do pokrycia wzrosły o 11.398 tys. zł, do sumy 131.349 tys. zł. Portfel wekslowy wykazuje zwiększenie o 7.923 tys. zł i wynosi 578.786 tys. zł. Pożyczki zastawowe wzrosły o 2.954 tys. zł, do 81.905 tys. zł. Inne aktywa zwiększyły się o 4.472 tys. zł i wynoszą 144.356 tys. zł. W pasywach pozycja natychmiast płatnych zobowiązań wzrosła o 3.443

tys. zł. Obieg biletów bankowych zmniejszył się o 17.024 tys. zł do 1.170.375 tys. zł.

Stosunek procentowy pokrycia obiegu biletów i natychmiast płatnych zobowiązań Banku wyłącznie złotem wynosi 38,69%, t. j. o 8,69% ponad pokrycie statutowe, pokrycie kruszcowo-walutowe — 50.09%, t. j. o 10,09% ponad pokrycie statutowe, wreszcie pokrycie złotem samego tylko obiegu biletów bankowych wynosi 48,52%.
